

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 86 (1968)  
**Heft:** 25

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

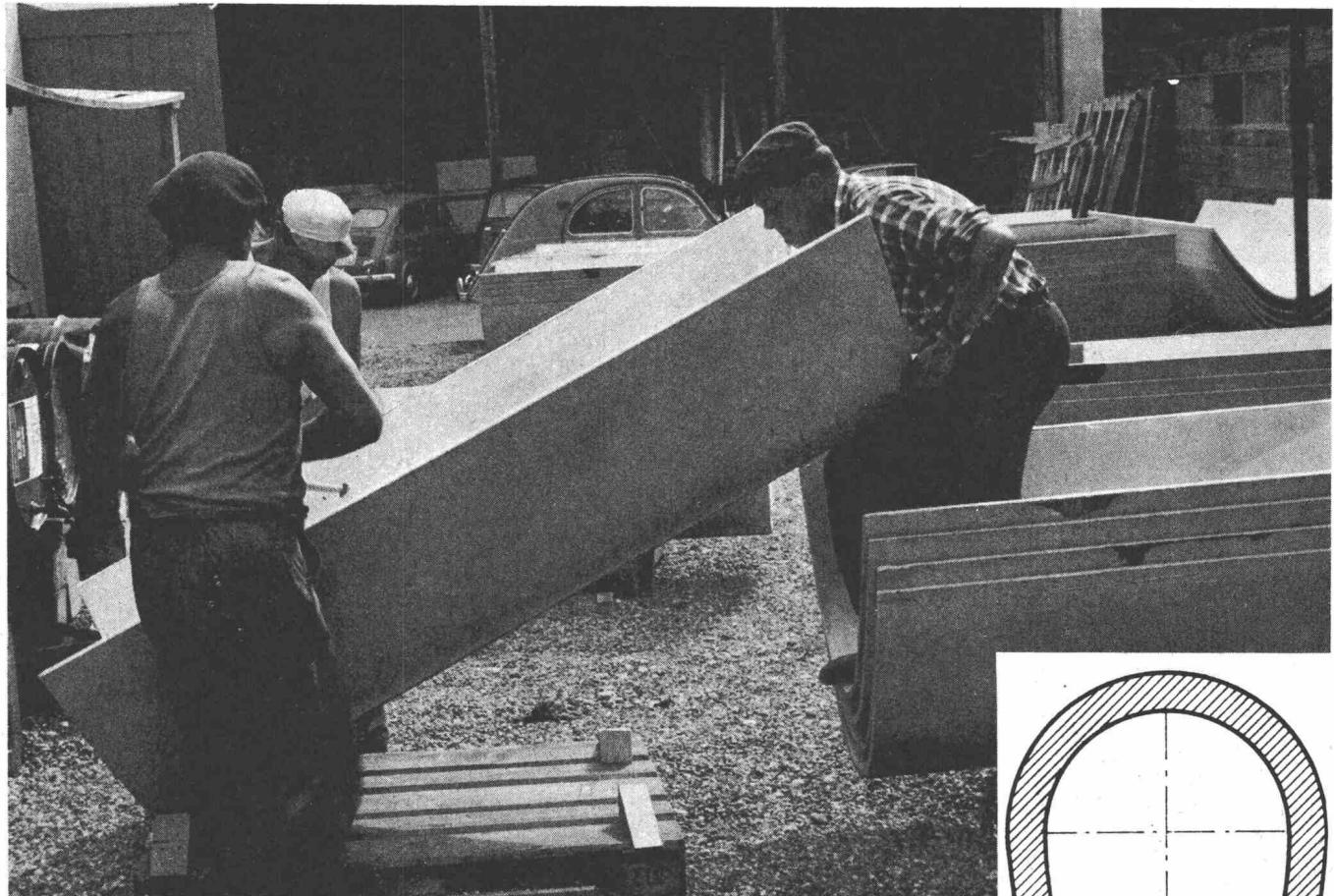
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

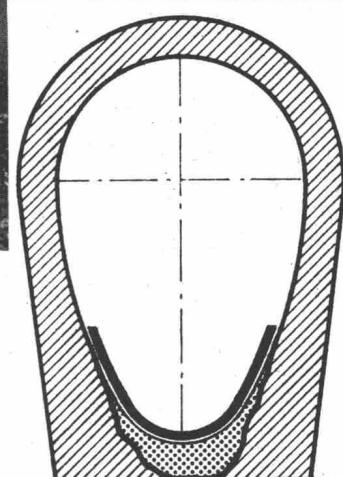
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ZSCHOKKE



## Vorfabrizierte Schalen

aus verschleissfestem Kunstharz-Mörtel (MZ)



# für die Instandstellung abgenützter Kanalisation-Sohlen



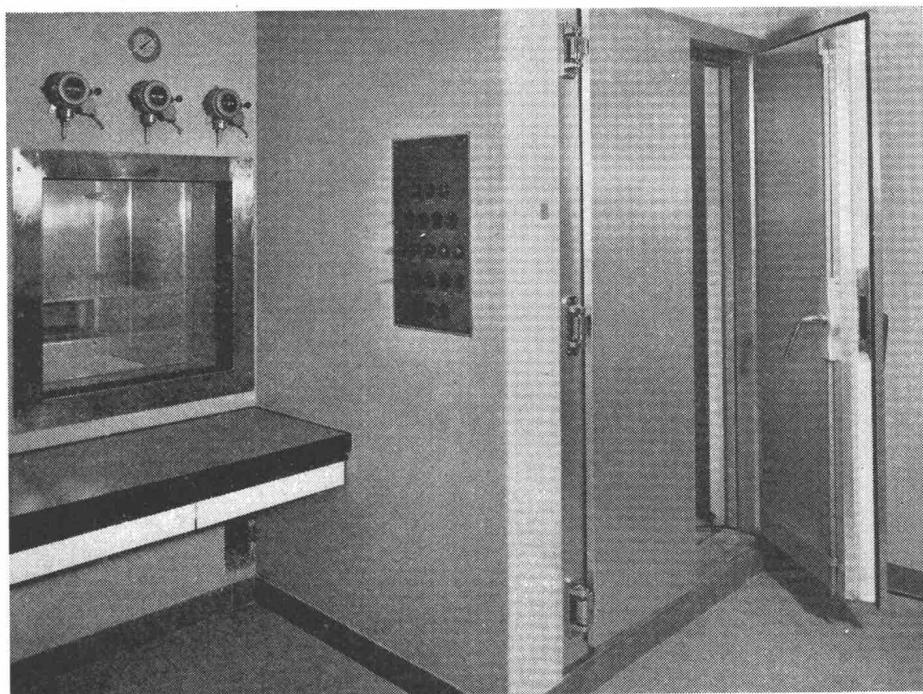
# AKTIENGESELLSCHAFT CONRAD ZSCHOKKE

**8045 Zürich** Räffelstrasse 11  
**1207 Genève**, 42 rue du 31-Décembre

Telefon 35 52 35  
Téléphone 35 12 20

**EMPA Dübendorf:**  
Tiefkühlkammer für Motorenprüfung  
mit Kontrollfenster,  
Bereich  $-60^{\circ}$  bis  $+40^{\circ}$  C.

Therma baut Kühltruhen, Klimaprüf-  
und Wechseltemperaturschränke,  
Multizellenschränke für verschiedene  
Temperaturen, Tieftemperatur-Prüfräume,  
Stratosphärenkammern.



**therma**

Therma AG Schwanden GL  
Kältebüro Zürich 6/57  
Hofwiesenstrasse 141  
Telefon 051/26 16 06  
Ausstellungsräume in Zürich,  
Bern, Basel, Lausanne und Genf.

Verlangen Sie bitte unsere  
Dokumentationen.  
Unsere Kälteingenieure stehen  
jederzeit zu Ihrer Verfügung.

H

## **Rohre aus duktilem Gußeisen brechen nicht**

Duktiles Gusseisen besitzt durch die kugelige Ausbildung des Graphits eine ausserordentlich gute Verformungsfähigkeit. Rohre aus diesem Werkstoff widerstehen in hohem Masse Schlägen und Stossen — sowohl von innen als auch von aussen. Duktile Rohre brechen nicht, sondern verformen sich.

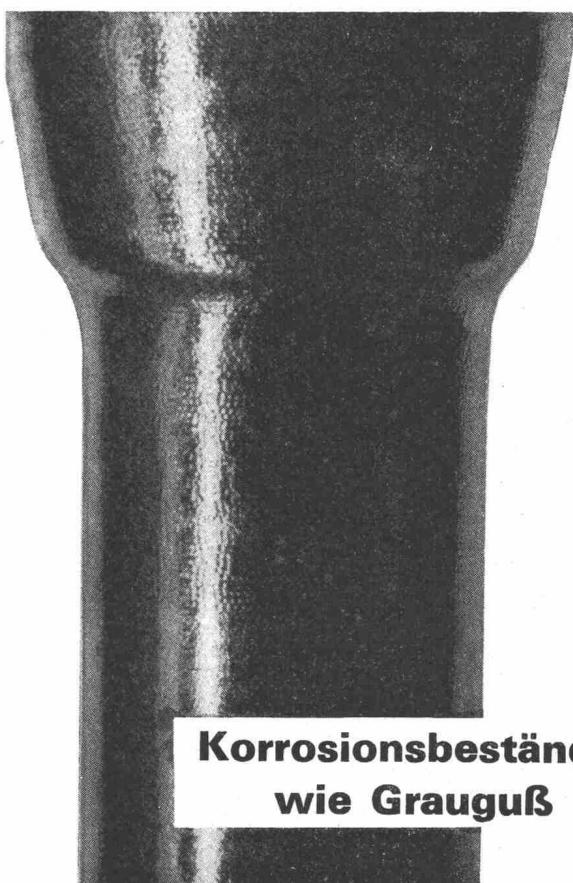
Zugfestigkeit: 40 kp/mm<sup>2</sup>  
Streckgrenze: 30 kp/mm<sup>2</sup>  
Dehnung: 10 %

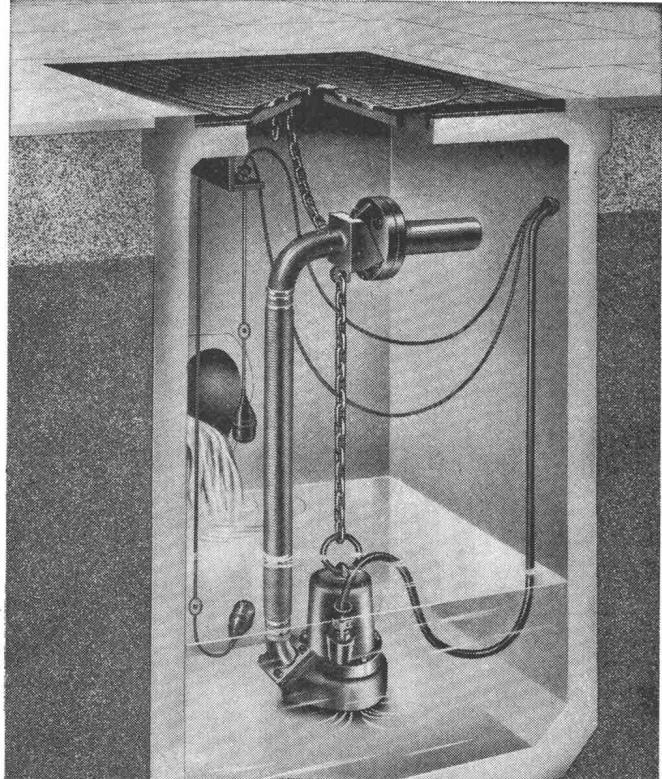
Die Begrenzung der Brinellhärte auf höchstens 230 HB garantiert, dass sich das Rohr mit den üblichen Werkzeugen einwandfrei bearbeiten lässt. Diese Eigenschaften sowie die gute Korrosionsbeständigkeit wie bei normalem Grauguss machen duktile Gussrohre besonders geeignet für:

- Gasleitungen in Stadtnetzen und Fernleitungen
- Wasserleitungen mit hohen Drücken
- Leitungen unter stark befahrenen Strassen
- Leitungen in schwierigem Gelände
- Leitungen zum Durchqueren von Flüssen (Düker)
- Oelleitungen
- Leitungsnetze auf Tankern
- Leitungen in der chemischen Industrie

Nutzen Sie die langjährigen Erfahrungen der  
**HALBERGERHÜTTE**  
in der Herstellung von duktilen Rohren.

**KÄGI & CO., Winterthur**, Paulstraße 7, Telefon 052 / 23 63 31  
Vertretung der **HALBERGERHÜTTE GmbH BREBACH-SAAR**

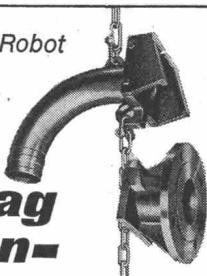




Vertikale Abwassertauchpumpe Robot  
Modell RW

## Kleiner Beitrag zur Baukosten- senkung

Eine geniale Patentkupplung vereinfacht die Installation der Robot-Abwasserpumpen derart, dass verblüffende Einsparungen daraus resultieren. Wo robuste Konstruktion, zuverlässige Arbeit und unsichtbare Pumpenschächte verlangt werden, da ist die Robot-Abwasserpumpe am richtigen Platz.



Bitte senden Sie uns die umfassende Dokumentation über Robot-Abwasserpumpen

Firma

Adresse

Sachbearbeiter

**baumaschinen ag zürich**

Badenerstrasse 570 Tel. 051/549980

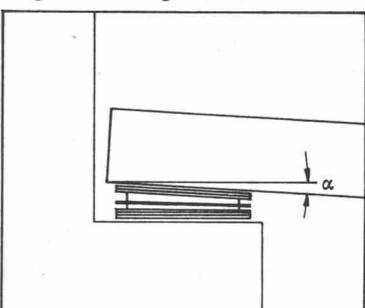
# FD-GLEITFOLIEN AUCH BEI GROSSEN VERDREHUNGSWINKELN

Zwei grundverschiedene Anforderungen sind konsequenterweise nur durch zwei Einzelkonstruktionen, die kombiniert werden können, zu lösen, keinesfalls aber durch eine „Allroundkonstruktion“.

1. Die horizontale Bewegung eines Bauteils zu einem anderen soll unabhängig von der Bauhöhe in der vollen Weggröße aufgenommen werden können.

2. Der Ausgleich von herstellungsbedingten Bauteilungenauigkeiten und die Aufnahme von Verdrehungswinkeln am Aufnahmepunkt sollten von hochwertigen Polsterstoffen übernommen werden.

Diese Konzeption ist der Grundgedanke der FD-Gleitpolster, die beiden Aufgaben in getrennten Konstruktionsteilen geregelt werden. Dennoch wird das Gesamtlager als eine Einheit hergestellt und geliefert.



Die FD-Gleitfolien übernehmen die Gleitung – z. B. aus temperaturbedingten Dehnungen –, und die Aufpolsterung aus Neoprene mit Edelstahl wird ausschließlich mit dem Ausgleich einer Bauteilverkantung am Auflager – etwa aus der Durchbiegung eines Binders resultierend – beansprucht.

Die günstigen Reibungsbeiwerte der FD-Gleitfolie ( $\mu = 0,04$  bis  $0,08$ ) garantieren die Verhinderung von Rückstellkräften und ermöglichen in vielen Fällen günstigere Dimensionierungen.

Die Lagergrößen sind nicht schablonisiert, sie werden den jeweiligen Baukonstruktionen angepaßt.

Hierzu steht Ihnen unsere Ingenieur-Beratung auch schon bei der Planung Ihres Bauvorhabens zur Verfügung.

Informationsschriften und Bestimmungstabellen stellen wir Ihnen auf Anforderung zur Verfügung.



**isogleitchemie**

HANDELSGESELLSCHAFT FÜR  
ISOLIERUNGSTECHNIK, GLEITTECHNIK  
UND BAUCHEMIE M. B. H.  
43 Essen, Herkulesstraße 9-11, Postfach 781,  
Telefon (02141) 223722, Telex 857 629  
Niederlassung: 75 Karlsruhe, Daimlerstr. 16  
Telefon (0721) 44004

Alle FD-Gleitfolien und FD-Gleitpolster sind patentrechtlich geschützt.

Verkaufsbüros in: Benelux: Holbouw nu, Utrecht, Europalaan 50 a

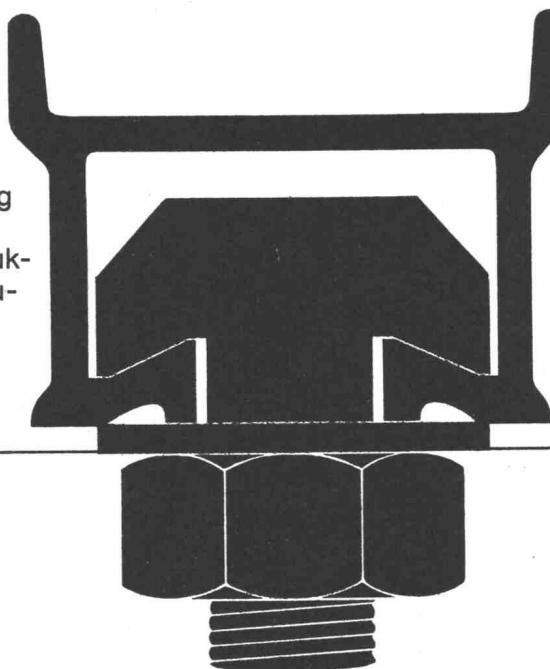
Italien: Isoscor, Verona, Via Pallone 6

Österreich: Dr. Günther, 5020 Salzburg, Bärengraben 11

Schweiz: Heinz Honegger, CH 8180 Bülach, Soligänterstr. 24

# Halfen-

Halfen-Ankerschienen zur sicheren Befestigung von Lasten aller Art an Beton- und Stahlkonstruktionen vermeidet zeitraubende und kostspielige Stemmarbeit. Profile von 200 kg bis 8000 kg Tragfähigkeit.



# Ankerschienen

**Neu:** Halfen-Trapez-Ankerschiene zum Einbetonieren ohne Verankerungsbügel

**Vorteile:** vollständig geschlossener Rücken, dadurch kein Eindringen von Zement in das Profil. Keine Bügel nötig, dadurch preislich günstiger.

Sämtliche Profile sind in schwarzer oder feuerverzinkter Ausführung und mit Schaumstoffstreifen ab Lager lieferbar.



Verlangen Sie Unterlagen und Offerte

Generalvertretung  
für die Schweiz:

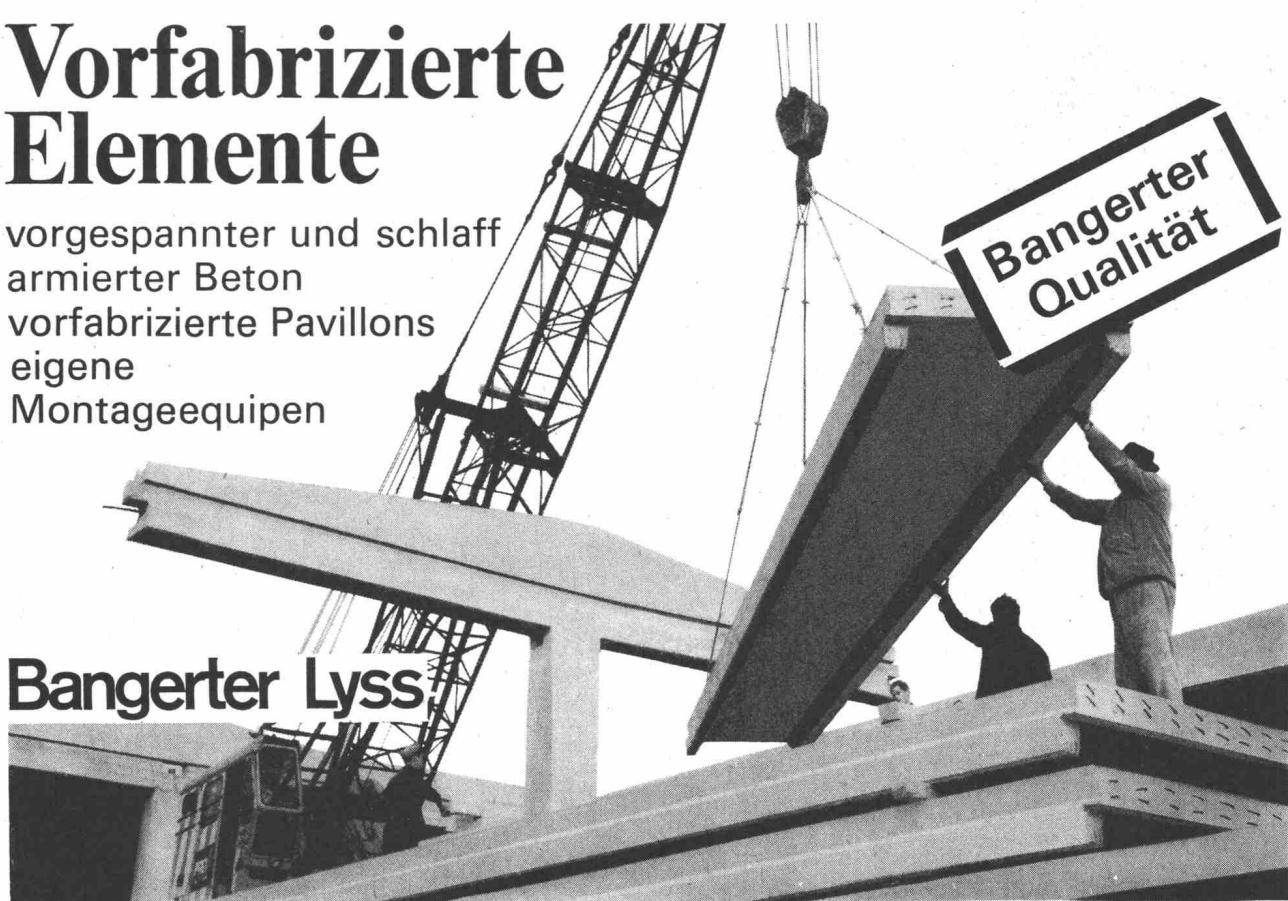


## J.G. KIENER+WITTLIN AG · BERN

Schauplatzgasse 23, Telefon 031 222311 Eisen + Metalle, Eisenwaren, Beschläge, Schrauben, Werkzeuge

# Vorfabrizierte Elemente

vorgespannter und schlaff  
armierter Beton  
vorfabrizierte Pavillons  
eigene  
Montageequipen



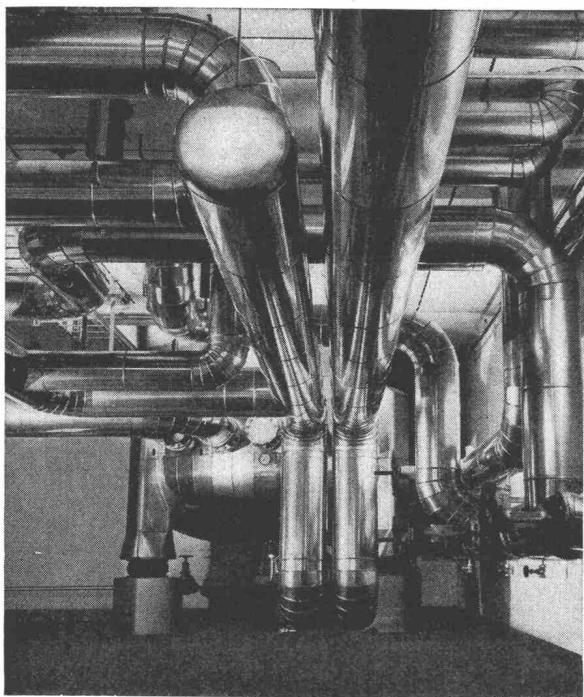
## Bangerter Lyss



A. Bangerter & Cie AG, 3250 Lyss

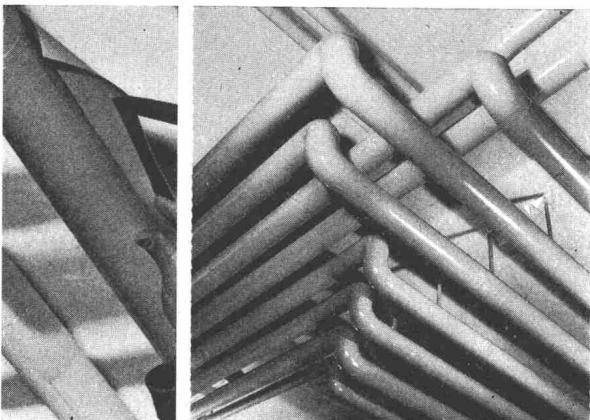
Zementwaren und Bausteinwerke

032-84 31 31



## MS Isolierung

**Heisswasseranlage** 180 °C in einer schweizerischen Maschinenfabrik. Isoliert mit SILLAN-Steinwolleschalen, verkleidet mit Peraluman-Blechmantel.



## MS Isolierung

**Heizungsanlage** 90 °C in einem kommunalen Verwaltungsgebäude. Isoliert mit ISOVIT-Polyurethan-Hartschalen, verkleidet mit pat. Hart-PLASTIC-Mantel.

## Rohr- und Apparate-ISOLIERUNGEN

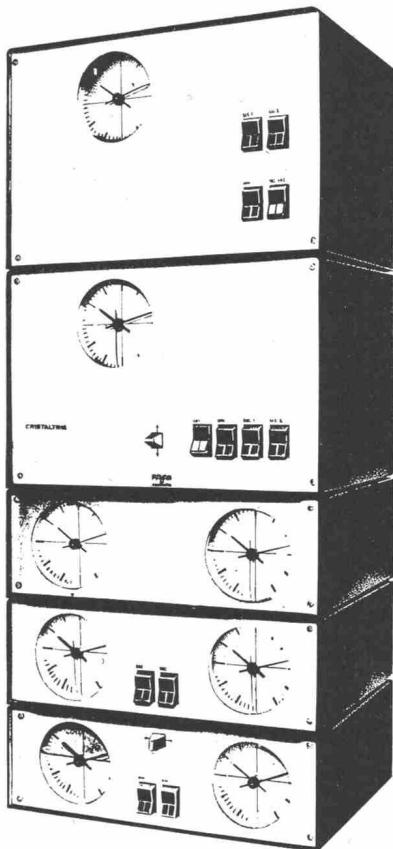
in Fabriken, Verwaltungs- und Wohnbauten werden in der ganzen Schweiz durch unsere eigenen Spezialisten erstellt. Formschröne Ummantelungen mit Leichtmetallblechen oder Spezial-Hart-PLASTIC ersparen die Farbanstrichkosten.



### MEIER-SCHENK AG ISOLIERWERK

8050 ZÜRICH 051/467028  
9001 ST. GALLEN 071/223564  
2501 BIEL-BIENNE 032/ 47676

# CRISTALTIME



Favag SA, le spécialiste de la distribution horaire depuis plus de cent ans, a créé une nouvelle horloge mère à quartz de haute précision, appelée CRISTALTIME.

CRISTALTIME a été conçue pour grandir avec les besoins des entreprises, écoles, hôpitaux, gares, aéroports, bâtiments administratifs, etc.: elle est faite d'éléments-modules séparés et superposables.

L'élément de base, contenant l'horloge mère, permet déjà la commande d'une installation horaire simple. Les éléments complémentaires (contrôle de lignes, commande de sonneries, par exemple), acquis par la suite, s'empileront simplement sur l'élément-horloge.

La précision de marche est de l'ordre de  $2 \times 10^{-7}$ .

Equipée d'un dispositif supplémentaire approprié, CRISTALTIME peut capter les signaux de l'émetteur HBG de Prangins. Sa précision est alors de  $\pm 1 \times 10^{-11}$ , ce qui signifie un écart de marche de quelque 1 millionième de seconde en 24 heures, soit 1 seconde en trois mille ans.

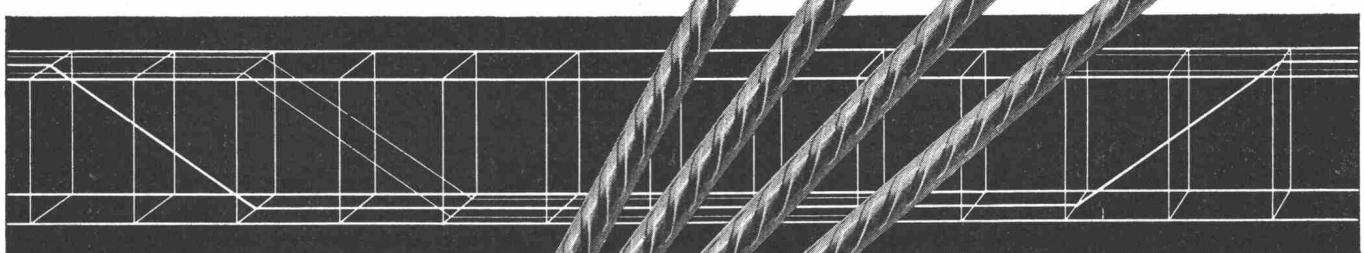
FAVAG AG, seit über 100 Jahren in der elektrischen Zeitübermittlung führend, hat eine neue Quarz-Hauptuhr von hoher Präzision, CRISTALTIME, entwickelt.

CRISTALTIME ist so konstruiert, dass sie beliebig erweitert werden kann, um den steigenden Ansprüchen der Unternehmen, Schulen, Spitäler, Bahnhöfen, Flugplätzen, Verwaltungsgebäuden usw. gerecht zu werden. Sie besteht aus Standardelementen, die aufeinander gestellt werden. Mit dem Grundelement, der Hauptuhr, können schon 30 Sekunden- und 100 Minuten-Nebenuhren gesteuert werden. Zur Erweiterung der Anlage werden die zusätzlichen Elemente, wie Kontroll-, Translations-, Signalsteuerelement usw., einfach auf das bestehende Element aufgebaut.

Die Ganggenauigkeit beträgt  $2 \times 10^{-7}$ , was  $2/100$  Sekunden in 24 Stunden entspricht.

Die CRISTALTIME kann durch Einbau eines Empfängers mit den Signalen des Zeitsenders HBG-Prangins synchronisiert werden. Dadurch wird die Ganggenauigkeit auf  $1 \times 10^{-11}$  erhöht; das entspricht ungefähr einer Sekunde in 3000 Jahren.

**FAVAG SA NEUCHATEL**



## Elemente



## Rippenstahl

### Mit fi-Rista-Elementen voraus

fi-Rista-Elemente sind vorgefertigte, punktgeschweißte Armierungen aus fi-Rista-Rippenstahl  $\varnothing$  3–12 mm. Zulässige Stahlspannung: 3000 kg/cm<sup>2</sup>.

Betonfertigteile, Zementwaren usw. armieren Sie billiger, sicherer und rationeller mit fi-Rista-Elementen. Verlangen Sie unsere Dokumentation mit vielen Beispielen und profitieren Sie von unserer Erfahrung und Beratung durch unseren Bauingenieur.

Beachten Sie die fi-Rista-Rauhung

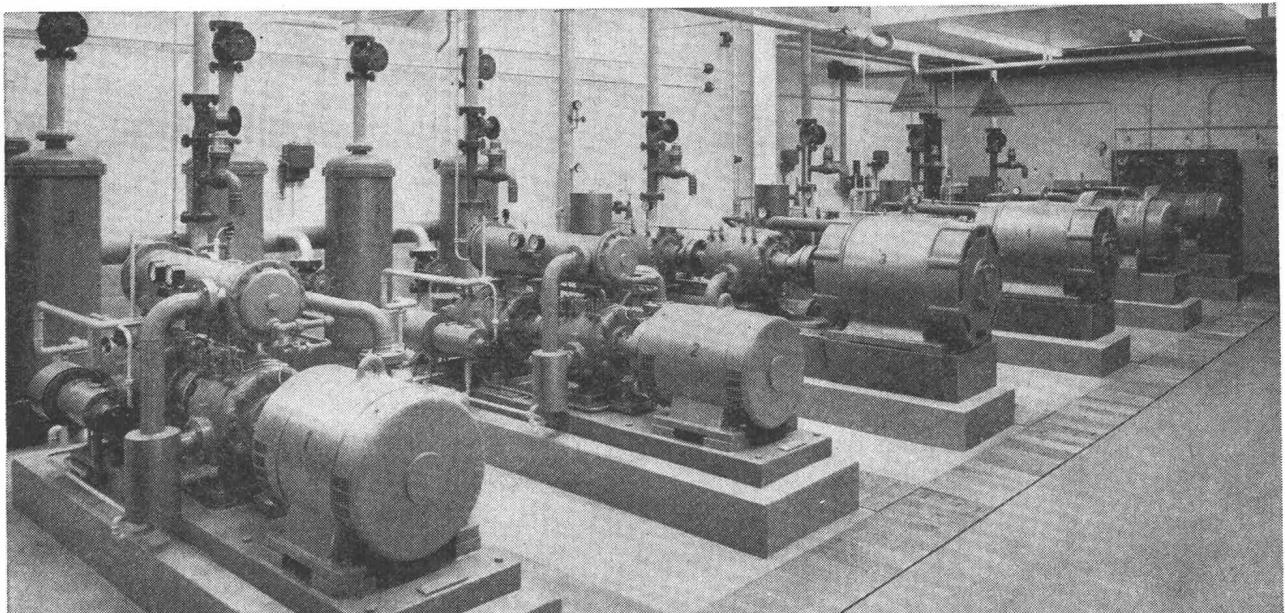
Fischer & Co. Drahtwerke 5734 Reinach AG  
Telefon 064/7115 55

GRABER  
+  
WENING

Vollautomatische  
Druckluftzentralen

arbeiten wirtschaftlich mit  
Graber & Wening Rotations-Kompressoren

GW-546



Maschinenfabrik Graber & Wening AG  
Neftenbach bei Winterthur Schweiz

1- und 2-stufige Kompressoren für 4 und 8 atü Betriebsdruck.  
Effektive Leistung: 100-1000 m<sup>3</sup>/h

# Feller- Lichtregler



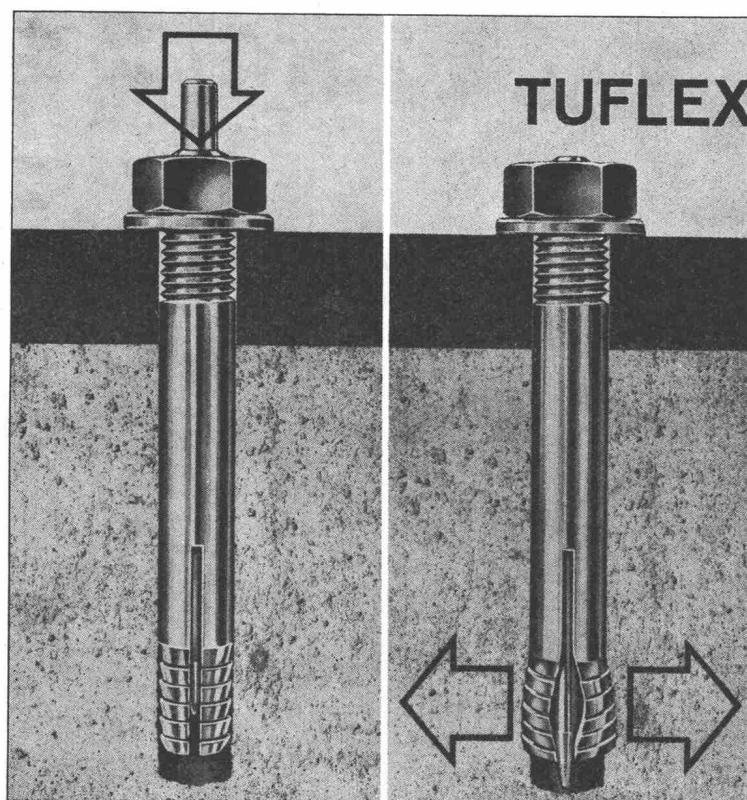
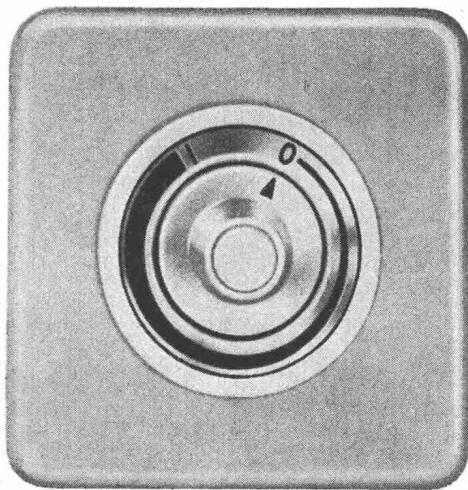
Helligkeit nach Wunsch

für Glühlampen von 40 bis 440 Watt

an Stelle eines gewöhnlichen Schalters einbaubar  
mit SEV-Sicherheitszeichen (S)  
radioentstört

Adolf Feller AG CH-8810 Horgen

*Feller*



## TUFLEX Mauerschraube MR

aus Stahl. Mit Sechskantmutter  
und Scheibe. Für harte Baustoffe,  
wie Beton, etc.

**Neu!** Verblüffend einfach.

Dübel Ø = Schrauben Ø = Bohrloch Ø  
Mauerschraube einsetzen und Stift  
einschlagen.

Senden Sie mir/uns Ihre technische Schrift «Handbuch über neuzeitliche Befestigungselemente».

Adresse: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_

**TUFLEX AG**

MASCHINEN  
WERKZEUGE  
DÜBEL

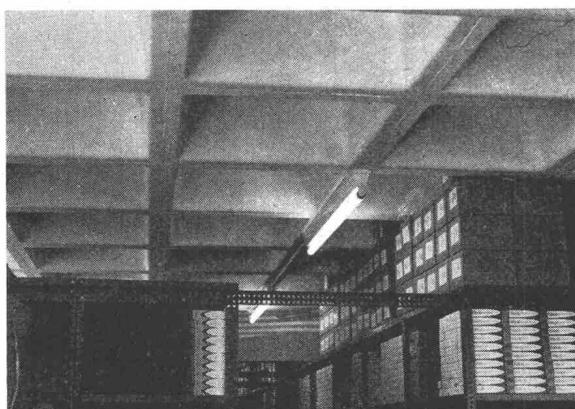
Flughofstrasse 35, 8152 Glattbrugg/ZH

Ø 051/83 69 66



## Ausschalbare Kunstharzschalungen

Vermietung von ausschalbaren Kunstharzschalungen für die Konstruktion von Kassettendecken mit gekreuzten Rippen.  
Ausgezeichnete Betonansicht der ausgeschalteten Decke ohne nachhereige Behandlung.  
Normierte Größen.  
Spezialfabrikation auf Bestellung.



Magazinräume

Plasticoffre s.a.

Place St-François 11, Lausanne  
Telefon 021 / 93 10 05

**MERK**



### Merk für Elektrozüge

Als Kranspezialisten vertreiben wir den tausendfach bewährten «Stahl-Kettenzug», Modell ab Fr. 560.-, Hubkraft 150-1250 kg. Unentbehrliche und sichere Helfer. Servicedienst in der ganzen Schweiz. Verlangen Sie unverbindliche Beratung und Offerte.

**Merk AG** Maschinenfabrik  
8953 Dietikon/ZH Telefon 051 88 48 05

43

**Inserieren Sie in der Schweiz. Bauzeitung!**

Stahl  
Chromnickelstahl  
Leichtmetall  
Kunststoff

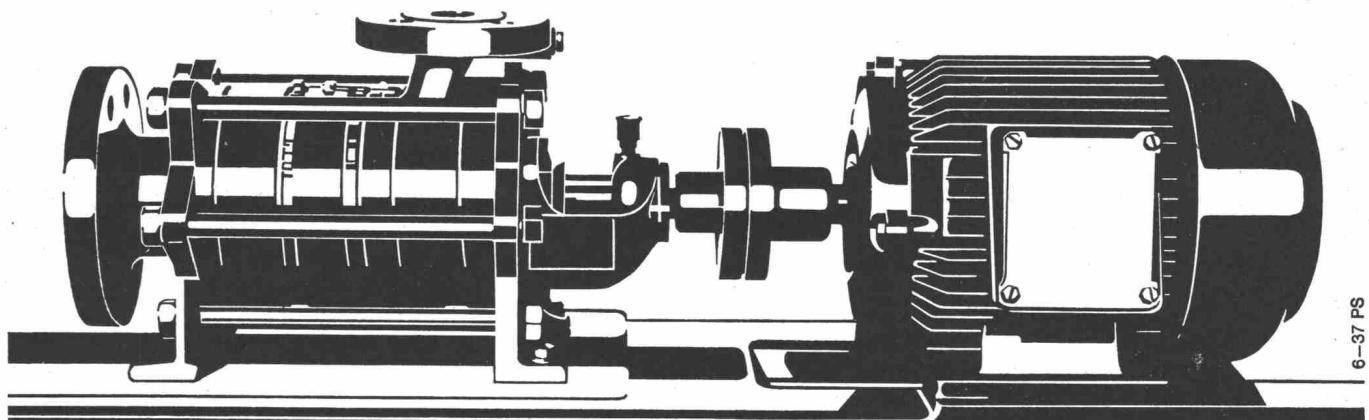
Gebr. Tuchschmid AG  
Bahnhofplatz  
8500 Frauenfeld  
Schaffhauserstr. 34  
8006 Zürich

## SIHI-PUMPEN SIND IMMER RICHTIG:

- Wenn Sie eine Hauswasserversorgung planen (die wirklich ohne Ansaugschwierigkeiten laufen soll)
- Wenn Sie eine Heisswasseranlage installieren (die wirklich betriebssicher sein soll)
- Wenn Sie eine Anlage zur Beseitigung von Fäkalien und Abwässer bauen (die wirklich nie verstopft sein soll)

.....dann SIHI-PUMPEN!

Nicht zuletzt auch wegen unseres Beratungsdienstes und der kurzen Lieferfristen.

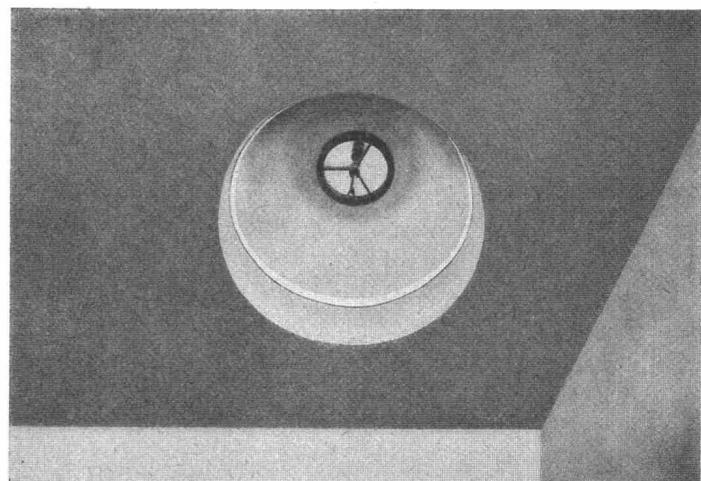


6-37 PS

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG 8200 Schaffhausen Goldsteinstr.2 053-41584/55777

Kleinraumlüfter

**ATMOS**  
POLYLUx  
SB  
geschütztes Modell



**LICHTGRÖSSE**

40 cm-60 cm  
rund und quadratisch  
komplett isoliert

**Tecnoplastic, Thun**

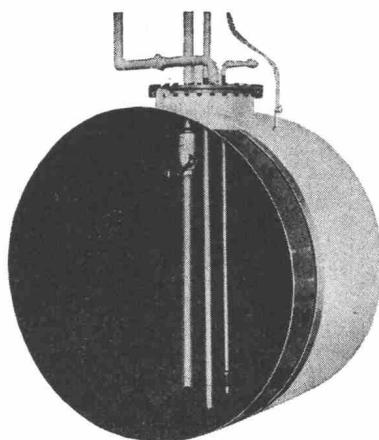
Rainweg 18, 3645 Gwatt  
Tel. 033 / 31869

# 100 JAHRE

## TH. BERTSCHINGER AG HOCH- UND TIEFBAUUNTERNEHMUNG

### 1868 – 1968

#### Mannesmann-Behälter



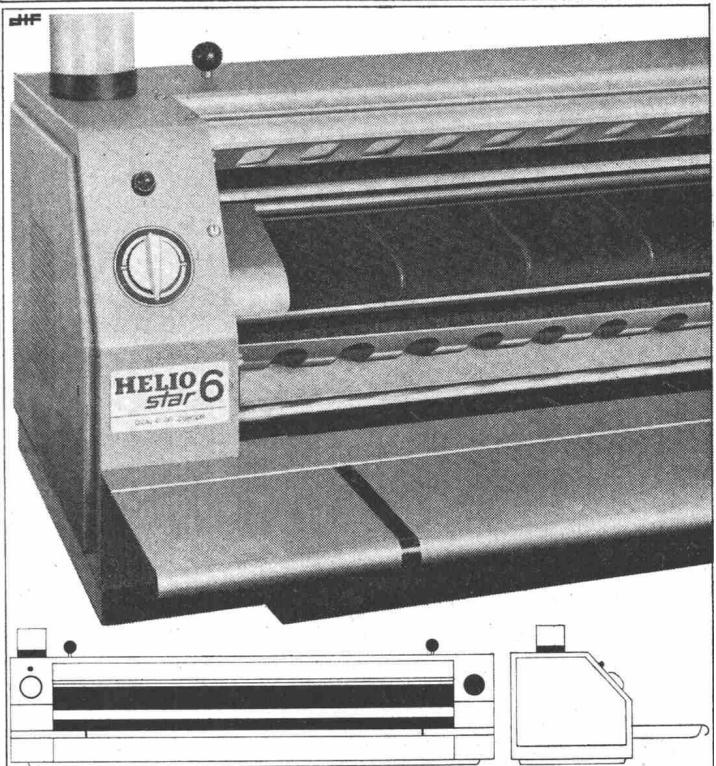
**Unterirdische Lagerbehälter**  
nach DIN 6608  
ein- und doppelwandig

**Batteriebehälter**  
nach DIN 6620  
zur Aufstellung in Kellerräumen

**Haushaltsbehälter**  
nach DIN 6622 für Zimmeröfen

Fässer + Zubehör  
8105 Regensdorf  
Telefon 051 / 71 20 20

**JACCAZ**



#### Lichtpausmaschinen

für Trocken- oder Halbfeuchtentwicklung gehören seit Jahren zu unserem Fabrikationsprogramm. Für techn. Büros und Industriebetriebe mit grossem Pausenanfall eignet sich besonders unsere HELIOSTAR 6

**OZALID AG ZÜRICH**

Telefon 051 / 32 74 42  
Seefeldstrasse 94, 8034 Zürich

## PLASTAZOTE

Der revolutionäre neue Schaumstoff mit geschlossener Zelle, nicht alternd vollständig dicht, einfach anzuwenden, in vielen Formen lieferbar.

RUBELI, GUIGOZ & CIE.

2000 Neuchâtel

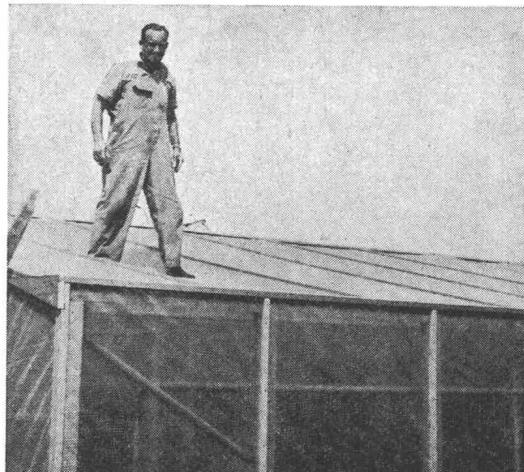
Faubourg de L'Hôpital 35

Tel. 038 / 5 40 26

# Gitterplastik – die Plastikfolie mit der enormen Reisskraft NET-O-FOL MONARFOL



MONARFOL als Dachunterzug



dank Gitterarmierung erstaunliche Reisskraft

**NET-O-FOL** = das ideale Abdeckmaterial mit der langen Lebensdauer.

MONARFOL als Dachunterzug

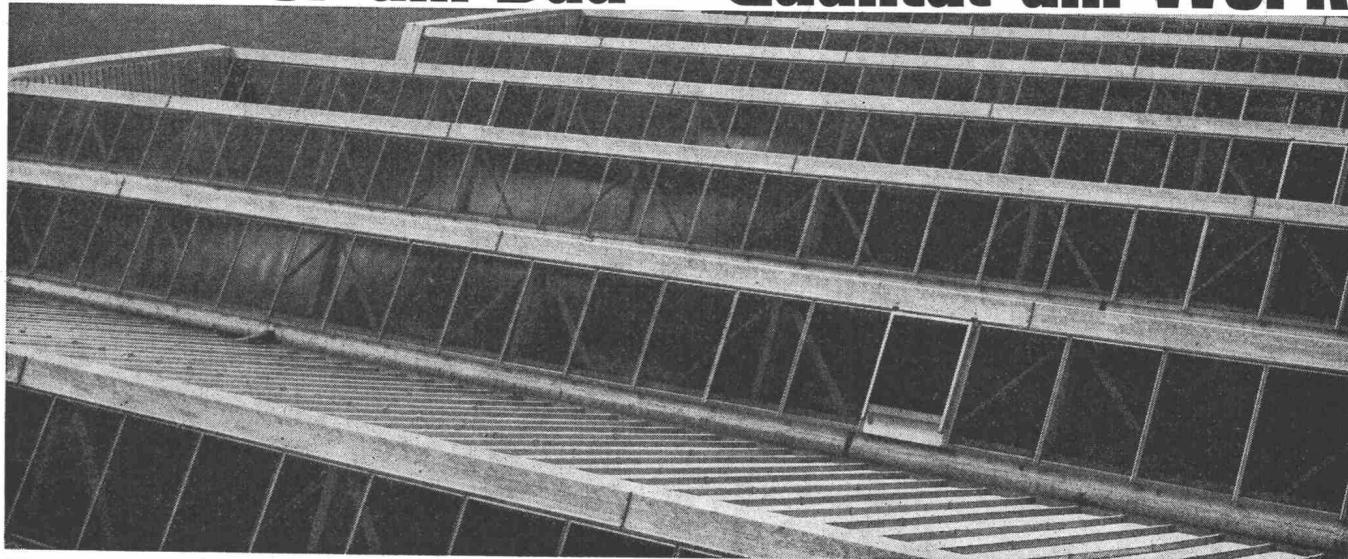
Net-o-Fol, 120 cm breit, 0,10 mm dick  
Monarfol, 110 cm breit, 0,25 mm dick



HOWAG AG, 5610 Wohlen  
Telefon 057 / 6 32 42

Glasdachwerk Lichtkuppeln Bleipresswerk Bau- und Apparatespenglerei

## Scherrer am Bau – Qualität am Werk



**Glasdachbau seit 1907** Auf Scherrer-Glasdächer ist Verlass, weil jeder Auftrag vom eigenen technischen Büro sorgfältig geplant und von erfahrenen Montage-Equipen zuverlässig ausgeführt wird. Das tönt selbstverständlich, ist es auch für uns. Gerne senden wir Ihnen Referenzen und nähere Angaben über unser bestbewährtes System.

Allmendstrasse 7  
8059 Zürich 2  
Tel. 051-25 79 80





Heizung / Lüftung

**kamm**

**Kamm & Co., Zentralheizungen, Gerberstrasse 7a/b, 3000 Bern, Telefon 031 / 22 18 22**

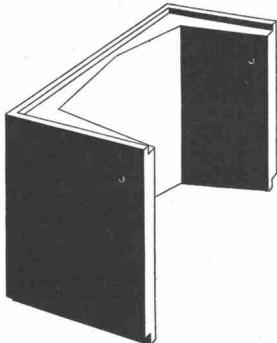


Maschinen für  
Sand- und Kiesaufbereitung  
Betonmischer  
Umschlaggeräte  
Betonwerke und -anlagen  
Betonpumpen

Brun + Cie AG  
Maschinenfabrik  
6244 Nebikon LU  
Tel. 062 9 51 12

Baumaschinen  
Krananlagen  
Hebezeuge, Ketten  
Feuerwehrgeräte

**brun**



Vorfabrizierter

### Schutzraum-Lichtschacht

genehmigt vom Bundesamt für Zivilschutz,  
Zulassungsnummer BZS LS 67-1.

Für 1- und 3-Atü-Schutzräume  
Gleches Modell gemäss TWP 66

Lichtmass: Ausladung 60 cm  
Breite 80 cm  
Bauhöhe 130 cm 50 cm

Gewicht: 725 kg 275 kg

Verlangen Sie bitte den Spezial-Prospekt  
oder wenden Sie sich an Ihren Baumat-  
erialien-Lieferanten.

## GöhnerNormen

Fenster Türen Küchen Elemente  
Fenster Küchen Elemente

Verlangen Sie bitte Masslisten und Prospekte

### EgoWerke AG

Schöntalstrasse/Postfach  
9450 Altstätten SG, Telefon 071 75 27 33

Niederlassungen: Volketswil ZH, Bern, Basel, Lugano  
Landquart, Zug, Aarau, St.Gallen, Frauenfeld

UsinesEgo SA Villeneuve VD

Succursales: Lausanne, Sion, Neuchâtel

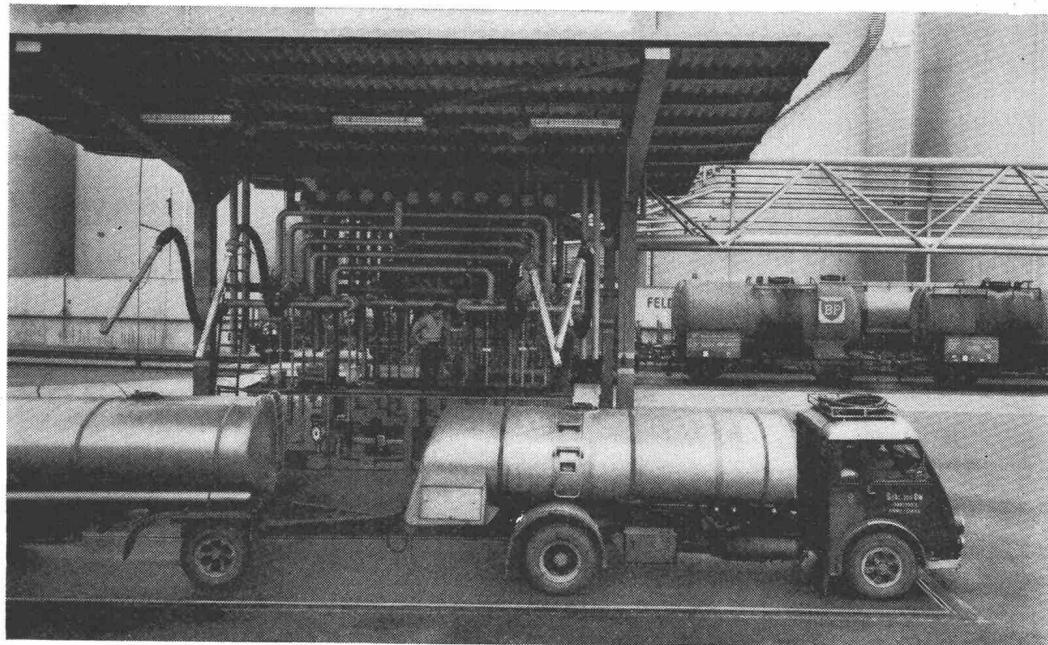
Norba SA Genève

**comolli**

Comolli's Erben AG. 5620 Bremgarten

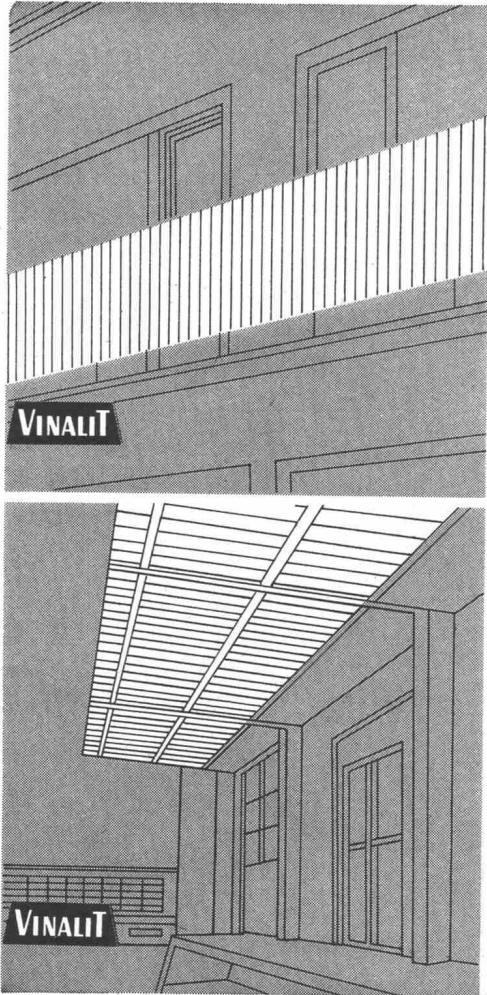
Telefon 057/714 14

Industrie-Waagen jeder  
Art und Grösse



**GIROUD  
OLMA**

**GIROUD-OLMA AG OLten**  
Maschinen- und Stahlbau



**VINALIT**

**Eigenschaften:**

spez. Gewicht 1,4  
Wärmeleitzahl 0,13 kcal/mh °C  
flammwidrig  
sehr hohe Lichtdurchlässigkeit  
gleichmäßig blendfreies Licht  
wetterbeständig, chemikalienfest  
dauerhaft, schlagfest  
hervorragende Isolation  
gut verarbeitbar, lässt sich sägen,  
schneiden, bohren, nageln, schrauben,  
stanzen, hobeln  
Trotzdem preisgünstig!

**Lieferungsart:**

Großwellung	EG 177/52 mm
Kleinwellung	EK 73/24 mm
Wellblech Großwellung	WG 100/30 mm
Spundwand	SP 70/18 mm
Platten, platt	P



**Kunststoff-Wellplatten SB**

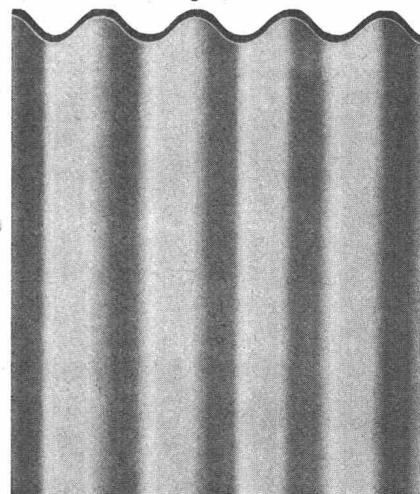
aus PVC, schwer brennbar V. 2.2.4.

Schweizer Fabrikat

**Farben:** 5 Farben lichtdurchlässig und  
5 Farben deckend nach Farbmuster

**Anwendungsgebiete:**

Vordächer, Rampenüberdachung, Sheddächer,  
Lichtbänder für Bedachung, Trennwände  
für Garderobe in Schwimmbädern, für Aus-  
stellungshallen, Balkone, Brüstungen,  
Fassadenverkleidungen, Windschutzwände etc.



Hersteller:

**Emil Keller, Bischofszell**

Platten- und Kunststoffwerk  
Telefon 071 / 81 16 91



Schweizerische Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

8004 Zürich Kanzleistrasse 17 Tel. (051) 23 54 26 PC 80-9530

**Neue Adresse der STS:**  
**Kanzleistrasse 17 (beim Stauffacher), 8004 Zürich.**  
**Telephon unverändert (051) 23 54 26**

## A) Offene Stellen (wöchentliche Veröffentlichung)

Anmeldung von Stellensuchenden mit kombiniertem Anmelde-Bewerbungs-Formular, das bei der STS persönlich, schriftlich oder telefonisch angefordert werden kann (nur noch einmal auszufüllen).

**Einschreibegebühr:** Gratis für Mitglieder STV, SIA, GEP, AEPL. Fr. 15.— für Nichtmitglieder in der Schweiz für 3 Monate. Fr. 5.— für eine Einzelstelle (einschliesslich einmalige Veröffentlichung in der Schweizerischen Bauzeitung).

**Vermittlungsgebühr:** Gratis für Schweizer Stellen, für Schweizer und Ausländer mit Niederlassungsbewilligung. 15% eines Monatsgehaltes für kontrollpflichtige Ausländer.

**Sprechstunden** der STS nur nachmittags. Voranmeldung erwünscht.

**Wichtig:** Diese Rubrik enthält jeweils nur einen kleinen Teil der bei der STS angemeldeten Stellen. Angemeldete Stellensuchende erhalten auf Wunsch bei persönlicher Vorsprache Einblick in die vollständige Kartei.

### Industrie-Abteilung

8044 M Absolvent(-in) HTL-Maschinenbau (evtl. Elektro) od. gleichwertige Ausbildung, franz. Muttersprache f. technische Uebersetzungen (Briefe, Informationen, Protokolle, wissenschaftl. Berichte) Deutsch-Franz. (u. umgekehrt), evtl. Deutsch-Spanisch (u. umgekehrt). Sehr gute Deutsch-, wenn mögl. Spanischkenntn. erforderlich. Apparatebaufirma im Fürstentum Liechtenstein.

8045 M Verkaufsingenieur (Absolv. HTL-Masch.-Bau od. Elektro) m. allg. techn. Praxis als techn. Sachbearbeiter f. Filteranlagen. Vorwiegend Innen-dienst. Muttersprache Deutsch od. Franz., gute Kenntnisse beider Sprachen in Wort und Schrift. Unternehmung in Zürich. \*

8046 M Konstrukteur, Richtung Masch.-Bau od. Stahlbau, m. Praxis f. Bearbeitung von Filteranlagen. Unternehmung in Zürich. \*

8074 M Absolv. HTL-Maschinenbau, evtl. erfahrener Maschinenzeichner, mit längerer Praxis für die Konstruktion von Fahrzeugen und Fördermitteln. Fabrik im Raum Basel. \*

8048 M Représentant d'outils, ayant formation technique et si possible expérience dans le domaine des outils de coupe. Langue maternelle française. Bonnes connaissances de l'allemand et évent. de l'anglais souhaitables. Situation d'avenir. Importante organisation de vente Suisse. \*

8049 M Techn.-kaufm. Angestellter mit techn. Grundausbildung und guten kaufm. Kenntnissen, für selbständige Leitung des Ersatzteildienstes u. Waren-lagers auf dem Gebiet von Baumaschinen, Gartenbau- und Schneeräumungs-maschinen. Import-Exportfirma in Zürich. \*

8050 M Absolvent HTL-Masch.-Bau, evtl. qual. Masch.-Zeichner, mit Praxis im Apparate- od. Kesselbau u. m. wärmetechnischen Kenntnissen, Konstrukt-Tätig-keit auf dem Gebiet Kessel-, Apparate-, Behälter-, Rohrleitungs-Bau. Firma am Bodensee. \*

8024 M Absolventen HTL-Fernmeldetechnik, für schaltungstechnische Entwicklungen auf dem Gebiet der Telefonie, Fabrik in Zürich. \*

8014 H Heizungstechniker, evtl. qualifizierter Heizungszeichner, m. Praxis für die selbständige Projektierung und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Evtl. wird jüngerer Absolv. HTL-Maschinenbau od. Hochbau (bzw. Zeichner) in das Heizungsfach eingearbeitet. Fabrik i. Stadtneue Zürich, link. Seeufer.

8015 H Technische Zeichnerin, mit etwas Praxis, für Bearbeitung von Heizungs- und Sanitär-Anlagen, regeltechnischen Anlagen, Schemata und techn. Prospekt-unterlagen. Branchenkenntnisse nicht erforderlich. Firma am rechten Zürich-seeufer, Stadtneue.

8008 H Heizungsingenieur oder Techniker, mit Praxis, f. d. Bearbeitung grösserer Heizungs- und Heisswasser-Anlagen (Planung u. Bauleitung). Ingenieurbüro in Zürich.

### Bau-Abteilung

8079 A Absolvent HTL-Hochbau, evtl. Zeichner-Bauführer, mit Praxis, für Ausführung, Submission und Bauführung von Wohnbauten und Feriensiedlungen. Jahresstelle, evtl. auch temporär. Architekturbüro in Brig. \*

8078 A Hochbauführer, mit mehrjähriger Erfahrung, für die Bearbeitung von Wohn- und Geschäftshausbauten. \*

8077 A Hochbauzeichner, für Bearbeitung von Projekt- und Detailplänen für Industrie, evtl. Elementbauten. Generalunternehmung.

8076 A Absolvent HTL Hochbau-Bauführer, mit Bauführerpraxis, für die Bearbeitung verschiedener Bauvorhaben im Engadin und Münsterland. Domizil Zernez. Architekturbüro im Engadin. \*

8075 A Hochbauzeichner, für Bearbeitung von Elementbauten, evtl. inkl. Einsatz auf Baustelle. Architekturbüro in 8032 Zürich.

8074 A Absolvent HTL-Hochbau, mit Praxis, evtl. Bauführer (Zeichner), für selbst. Bearbeitung verschied. Objekte. Architekturbüro in Arbon.

8040 T Absolvent HTL-Tiefbau, für Projektierung und Bauleitung von Arbeiten des kommunalen Tiefbaues.

8039 T Tiefbauzeichner, mit Praxis in Kanalisationen und Wasserversorgungen für Projektierung. Bei Eignung Einsatz für kleinere Bauleitungen möglich.

8038 T Absolvent HTL-Tiefbau-Bauführer oder dipl. Baumeister, mit mind. 3 Jahren Unternehmungspraxis im Strassen- oder allgemeinen Tiefbau, für gehobene Stellung als Bauführer. Einsatzgebiet Bern, bzw. Berner-Oberland. Alter zwischen 28—50 Jahren. Bedeutende Schweiz, Strassen- und Tiefbauunternehmung. \*

8037 T I-2 Tiefbauzeichner, für Projektbearbeitung im allgemeinen Tiefbau (Strassen-Kanalisationen-Abwasser) inkl. Feldarbeiten. Idealalter 22—30 Jahre. Ingenieurbüro am Bodensee.

8036 T Absolvent HTL-Tiefbau, mit etwas Praxis, für Projektierung und Bauleitung auf dem Gebiet des Strassenbaus und des Kanalisationswesens. Schweizer Bürger. Idealalter ca. 22—30 Jahre. Ingenieurbüro am Bodensee.

8035 T Dipl. Bauingenieur, mit Erfahrung in der Projektierung von Wasserkraftanlagen und allgemeinen Tiefbauarbeiten, der auch die allgemeinen Kenntnisse und die Befähigung zur späteren Uebernahme von Aufgaben der Geschäftsführung besitzt. Ingenieurbüro in Zürich.

8035 B Dipl. Bauingenieur ETH/EPUL, mit Praxis, als Statiker für grosse Brückenbauten. Ing. Büro im Raum Basel.

## B) Stellensuchende (14tägliche Veröffentlichung)

**Abgabe von persönlichen Bewerbungen:** Auf telefonische oder schriftliche Anforderung an Abonnenten und Einzelbezüger der Schweizerischen Bauzeitung, gegen Einheitstaxe von Fr. 4.—. Mit jeder Bewerbung wird eine ausführliche Wegleitung mit Tarif in Deutsch/Französisch und ein Einzahlungsschein abgegeben. Firmen, die offene Stellen bei der STS anmelden, erhalten die Bewerbungen gratis.

**Anmeldung offener Stellen:** Telefonisch oder schriftlich gegen Gebühr von Fr. 20.— (Fr. 30.— für Firmen im Ausland) für eine Stelle oder gleichzeitig mehrere Stellen, einschliesslich Veröffentlichung in mehreren Fachzeitschriften und einer Probenummer der vollständigen Liste der Stellensuchenden.

**Vermittlungsgebühr:** 24% eines Monatsgehaltes (30% für Firmen im Ausland), fällig 2 Monate nach Stellenantritt. Ermässigung für Anstellungsdauer unter drei Monaten.

**Wichtig:** Diese Rubrik enthält jeweils nur einen kleinen Teil der bei der STS registrierten Bewerbungen (neueste und einzelne Wiederholungen). Die lückenlose Liste der Stellensuchenden (erscheint 14täglich) wird zum Einzelpreis von Fr. 3.— pro Fachgebiet «Industrie» oder «Bau» abgegeben.

**Abonnementspreise:** pro Fachgebiet: 3 Monate Fr. 16.—, 6 Monate Fr. 27.—, 12 Monate Fr. 50.— (nach dem Ausland auf Anfrage).

### Gliederung der Bewerbungstexte wie folgt:

Reg.-Nr., Diplom oder Studienausweise und evtl. Grundausbildung, Alter, Nationalität und evtl. derzeitiger Wohnsitz, Muttersprache und Fremdsprachenkenntnisse (wenn in Klammern, nur Vorkenntnisse), Berufspraxis (gegründete Uebersicht), Art der gewünschten Tätigkeit und bevorzugtes Landesgebiet, Eintrittstermin.

### Maschinenbau

#### B) Absolventen von HTL und Techniken

MT 6048 Dipl. HTL W'thur + Lage Lippe als Ziegelei-Ing., Mitte 50, Schweizer z. Z. Südafrika, Spr. Deutsch, Engl., Franz., langjährige Praxis als Betr. Leiter u. Manager in der Gips-Zement-Asbest-Ind., sucht leitende Stelle in d. Ziegelindustrie in der Schweiz. Eintritt nach Vereinbarung.

MT 7052 Dipl. HTL W'thur + Fähigkeitsz. Mech., Ende 40, Schweizer, Spr. Deutsch, Engl., langj. Praxis in Projektierung u. Verkauf von Verpackungs-masch. u. Textilmasch. in Uebersee u. i. d. Schweiz, sucht Stelle in Entwicklungs-Verkauf-Fabrikat. v. Verpackungsmasch., evtl. als techn. Leiter in Lebensmittelbetrieb im Raum Zürich 7. Eintritt nach Vereinbarung.

MT 8010 Dipl. HTL Burgdorf + Fähigkeitsz. Feinmech., Mitte 50, Schweizer, Spr. Deutsch, Franz., langj. Praxis als techn. Leiter eines Verpackungsbetriebes sucht Stelle in Betrieb, oder Reisetätigkeit in der Verpackungs- oder Kunststoff-branche, vorzugsw. Kt. Bern. Eintr. n. Vereinb., evtl. kurzfristig.

MT 8020, Dipl. ETS Budapest, 36 ans, Hongrois avec perm. d. dom., langues: Hongr., français, allem., quelques années d. pratique en constr. d. mach.-outil, téléskis et constr. métalliques, cherche emploi comme ingénieur d'usine en Suisse romande. Entrée: immédiatement.

MT 8021, Dipl. HTL Kerkrade + Fähigkeitsz. El. Mech., 26 Jahre, Holländer in Holl., Spr., Holl., Deutsch, etwas Praxis als Werkzeugkonstr. u. Berater für Hebe- u. Transportprobleme, sucht Stelle als Konstrukteur in der deutschen Schweiz. Eintritt nach Vereinbarung.

MT 8022, Dipl. ETS W'thur + Cert. de cap. dess., 25 ans, Suisse, langues: allem., français, quelque pratique en appareillage-machines à filer et à empaquer, cherche emploi comme constructeur de machines ou dans laborat. d'essai en Suisse romande. Entrée à convenir.

#### C) Zeichner und technische Angestellte

MZ 8010, Dipl. Perito ind. mecc., 24 ans, Italien en Suisse, langues: ital., français, allem., quelque pratique en moteur Diesel industr., cherche emploi constructeur en mach. en Suisse romande ou au Tessin. Entrée 1. 7. 68.

### Elektrotechnik

#### A) Absolventen von Hochschulen und Universitäten

EJ 8006 6 sem. EPF + bacc., 47 ans, Suisse, langues: français, allem., angl., plus. années d. pratique comme ing. de vente pour mach. électriques et d'impr., cherche emploi technico-comm. ou ev. comme traducteur technique, de préf. à Berne ou en Suisse romande. Entrée: 1. 8. 68.

EJ 8006, Dipl. univ. d. Belgrad (études EPF), 43 ans, Suisse en Yougosl., langues: français, allem., russe, angl., plusieurs ann. de pratique en mach. él. à courant fort et comme professeur d'univ. cherche emploi en machines él. trans-

ermateurs, redresseurs en Suisse romande. Entrée 15. 7. 68.

**Absolventen von HTL und Techniken**

T 7025 Dipl. HTL Strelitz + Fähigkeitsz. El: Monteur, Mitte 50, Schweizer, Spr. Deutsch, langj. Praxis in Elektro-Installat.-Kabel-Linienbau-Sanitär-Heizung sw., in leit. Stell., sucht Stelle in *Installat.-Firma im Raum Olten*. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

**einigung und Lüftung**

LJ 8001, Dipl. Univ. Masch. Istanbul, 33 Jahre, Türke i. d. Schweiz, Spr. ürk., Deutsch, mehrj. Praxis als Ing. f. Heizung-Klima in Deutschl. u. Schweiz, sucht Stelle in *Planung Lüftung-Klima od. App.-Bau f. Chemie od. erneutechn. im Kt. Zürich*, Eintritt: ab 1. 7. 68.

**rchitektur**

**Absolventen von HTL und Techniken**

T 8037, Dipl. HTL W'thur + Fähigkeitsz. H-Zeichner, Mitte 20, Schweizer, Spr. Deutsch, Engl., Franz., It., Etw. Praxis als Bauleiter-Bauführer, sucht Stelle als Bauleiter-Bauführer, evtl. Vertreter vorzugsweise Raum Freiburg-Moritz-Tessin. Eintritt: ca. September 1968.

**Zeichner und Bauführer**

Z 8041, Fähigkeitsz. Hochb. Zeichnerin, 23 Jahre, Deutsche in D'land, Spr.

Deutsch, Engl., etw. Praxis in Entwurf-Ausführung v. Wohn-Siedl. Schul-Kirchenbauten, sucht *Stagiairestelle (nicht kontr. pflichtig) in Arch. Büro i. Schweiz f. 18 Mte*. Eintr. nach Vereinb.

**Tiefbau**

**B) Absolventen von HTL und Techniken**

TT 8014, Dipl. HTL Singen, 44 Jahre, Deutscher in D'land (Frau Schweizerin), Spr. Deutsch, Engl., Russ., langj. Praxis als Bauleiter (Autobahnb.) u. techn. Leiter, sucht Stelle als *Bauleiter im allg. Tiefbau, vorzugsweise Kt. Zürich*. Eintr. nach Vereinbarung.

**Eisenbeton-Stahlbau**

**D) Vermessungsingenieure**

VT 8002, Dipl. HTL Essen demnächst + Fähigkeitsz. Verm. Techn., 22 Jahre, Deutscher in D'land, Ferienpraxis, sucht Stelle in *Vermessungsbüro i. deutschen Schweiz*. Eintr. Mitte Sept. 68.

VT 8003, Dipl. die Geometra Ascoli Piceno, 33 Jahre, Ital. i. d. Schweiz, Spr. Ital., Franz., etwas Praxis als Metallbau-Hochbau-Tiefbauzeichner, sucht Stelle als *Hochbau- od. Vermess.-Zeichner im Kt. Zürich*. Eintritt nach Vereinbarung, evtl. sofort.

**Sie suchen . . .  
... ihn?  
... sie?**

**Stellen- und Gelegenheitsanzeigen**  
Ermässigte Tarifpreise ohne Rabatt für Wiederholungen

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 475.— 1/4 Seite 185 x 60 mm Fr. 118.90 1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 39.50  
90 x 128 mm

1/2 Seite 185 x 128 mm Fr. 237.50 1/6 Seite 185 x 40 mm Fr. 79.— 1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 29.70  
90 x 259 mm

1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 158.— 1/8 Seite 185 x 28 mm Fr. 59.40 1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 19.75

Chiffregebühr Fr. 2.— (bei Abholen 1.50)

**Stellengesuche** werden nur noch **schriftlich** entgegengenommen.

**Tarif**

**Anzeigenschluss:** Donnerstag abend der Vorwoche  
**Anzeigenverwaltung:** Mosse-Annونcen AG, 8001 Zürich,  
Limmatquai 94, Tel. (051) 47 34 00, Postcheck 80-1027  
Telefon Filiale Basel: (061) 24 39 85

**lochbauzeichnerin**

Deutsche, 24, sucht neuen Wirkungskreis in Zürcher Architekturbüro. Offerten unter Chiffre 2598 an Mosse-Annونcen AG, 8023 Zürich.

Für einen tüchtigen, erfahrenen Bauführer bietet sich in unserer Firma die Gelegenheit des Aufstieges zum

**Bauleiter**

**Anforderungen:**

Gute hochbauliche Ausbildung  
Verständnis für kaufmännische Belange  
Organisationstalent und Verhandlungsgeschick

Freude an Arbeit und Verantwortung  
Loyaler und freundlicher Charakter

**Aufgabe:**

Selbständige Leitung und Beaufsichtigung mehrerer Grossbaustellen mit guten Bauführern.

Interessenten sind gebeten, sich mit kurzem Lebenslauf, Handschriftprobe und Zeugniskopien zu melden unter Chiffre 45125-42 bei Publicitas AG, 8021 Zürich.

**Junger**

**Eisenbetonzeichner**

sucht interessante Stelle, Raum Zürich.  
Offerten unter Chiffre 2591 an Mosse-Annونcen AG, 8023 Zürich.

Wir suchen für die absolut selbständige Bauausführung bzw. Bauleitung grosser und komplexer Bauvorhaben — insbesondere des Industrie-, Gewerbe- und Verwaltungsbaus — hochqualifizierte

**Hochbautechniker/Bauleiter**

**Anforderungen:**

- Diplom einer höheren technischen Lehranstalt bzw. allenfalls gleichwertige Ausbildung in der Praxis;
- Erfahrung in der technischen, organisatorischen und administrativen Abwicklung anspruchsvoller Bauvorhaben;
- Kostendendenken;
- Gewandtes schriftliches und mündliches Ausdrucksvermögen;
- Selbständiges, initiatives Arbeiten; integrierer Charakter, überdurchschnittlicher Einsatz;
- Idealalter 30 Jahre.

**Aufgabenkreis:**

- Kalkulation, Devisierung, Koordination, Vertragswesen und Bauleitung.

**Wir bieten:**

- Dauerstelle, den Anforderungen entsprechendes, hohes Leistungssalär.

Handschriftliche Offerten sind mit den üblichen Unterlagen sowie Angabe des Saläranspruches zu richten an:

**INTRA Generalbauunternehmung AG**  
Beckenhofstrasse 16, 8006 Zürich

# EXPANSION

Wir haben einen qualifizierten Aussendienst, um den uns viele Firmen beneiden. Das kommt bestimmt nicht von ungefähr! Grundlage unseres Erfolges ist eine fundierte fachtechnische Ausbildung, welche wir unseren Mitarbeitern in firmeninternen Kursen vermitteln. Die theoretische Ausbildung erfolgt im Sika-Training-Center, das neben der obligaten schwarzen Wandtafel ausserdem noch mit modernsten technischen Instruktionshilfsmitteln, wie Tonfilm, Dia-Projektoren, Epidiaskop, Simultan-Übersetzungsanlage usw., ausgerüstet ist. Sorgfältig ausgearbeitete schriftliche Unterlagen ergänzen diese Ausbildung und bilden die Grundlage für ein fachtechnisches Wissen, das wir für eine erfolgreiche Tätigkeit in der Beratung unserer Kunden voraussetzen. Es bleibt aber nicht nur bei der Theorie. Auf unserem Fabrikareal besteht ein sogenannter Parcours, wo jeder Vertreter und Verkaufsleiter seine theoretischen Kenntnisse in die Praxis umsetzen muss – unter labor- oder baustellenmässigen Bedingungen.

Wir suchen im Rahmen der Expansion der SIKA jüngere, qualifizierte

## Baufachleute

welche nach einer entsprechenden Ausbildung in verkaufs- und fachtechnischer Hinsicht als Vertreter und Berater unserer Kundschaft die Sika-Produkte verkaufen können.

Bitte melden Sie sich mit einem kurzgefassten Lebenslauf schriftlich beim Personaldienst der

Kaspar Winkler + Co. 8048 Zürich Tel. 051 624040



# Aquarex

Fugenbänder  
Beton- und Mörtelzusätze



## Polyrex AG

Grünhaldenstrasse 6 8050 Zürich  
Tel. 051 48 79 03 Chemische Baustoffe

# Dr. U. Trüb Baustoff Beton

## Ein Handbuch für die Baupraxis

«Baustoff Beton» verfasste Dr. U. Trüb im Auftrag der Technischen Forschungs- und Beratungsstelle der Schweizerischen Zementindustrie in Willegg. Das Handbuch ist erschienen in Kommission bei der

**Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Zürich**

Das Handbuch «Baustoff Beton» von Dr. U. Trüb, Willegg, kann zum Preis von Fr. 18.— direkt bezogen werden bei der  
**Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Postfach 630, 8021 Zürich (Schweiz)**  
Bitte hierfür den angefügten Bestellschein benützen:

### Bestellung

An die Verlags-AG der akademischen technischen Vereine,  
Postfach 630, CH-8021 Zürich, Schweiz

Ich/Wir bestelle(n) hiermit ..... Exemplar(e)

### Baustoff Beton

zum Preis von sFr. 18.— zuzüglich Verpackung und Porto.

Besteller:

Strasse:

Ort:

Datum:

Unterschrift:

## Eisenbetonzeichner

Suche eine Stelle in einem kleineren Büro, Raum Winterthur und Zürich. Offerten unter Chiffre 2586 an Mosse-Annونcen AG, 8028 Zürich.

Auf unser Büro suchen wir selbständigen, versierten

### Hochbautechniker

zur Planbearbeitung interessanter Bauaufgaben. Angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche. Eintritt nach Uebereinkunft.

**Engler + Tamp, Arch., 9630 Wattwil**

Wir suchen einen tüchtigen

## Eisenbetonzeichner

für interessante Brücken- und Hochbauten.

**E. Zurmühle und N. Ruoss, dipl. Bauingenieure ETH**  
Rotbuchstrasse 68, 8037 Zürich, Tel. 28 25 50

Wir suchen

### 1 Tiefbautechniker HTL 1 Tiefbauzeichner

für die Bearbeitung von Waserversorgungen und Abwasserreinigungsanlagen usw.

### 1 bis 2 Eisenbetonzeichner

zur Bearbeitung interessanter Objekte des Industrie- und Wohnungsbau.

**Geboten werden:** angenehmes Arbeitsklima in einem jungen Team, guter Lohn, grosszügige Sozialleistungen und Personalfürsorgestiftung.

Bewerber, die an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, richten ihre Offerte an:

**Dietschweiler + Frey, dipl. Bauingenieure ETH/SIA**  
Hardstrasse 235, 8005 Zürich, Telefon 44 59 22

**SUN-X**

löst ihr Sonnenproblem.  
Die wirksame Glastönung für  
Schaufenster, Bürofenster und  
Glasdächer

**SUN-X**

reduziert Hitze

**SUN-X**

reduziert Blendung

**SUN-X**

schützt Waren vor dem  
Verbleichen

**SUN-X**

wird von der Firma E. I. Du Pont  
de Nemours hergestellt für den  
Vertrieb durch die SUN-X  
International, Inc., Houston, Texas

Generalvertretung für die Schweiz

## PERLTEX AG

Hirschengraben 41, 6000 Luzern  
Telefon (041) 3 27 33

## Kantonales Technikum Biel

Höhere Technische Lehranstalt (HTL)

Das Kantonale Technikum Biel hat folgende

### Hauptlehrerstelle

an der maschinentechnischen Abteilung auf den 1. April 1969 zu besetzen:

#### Professor der maschinentechnischen Fächer

insbesondere für Wärmetechnik und thermische Maschinen.

#### Geboten wird:

Interessante und vielseitige Lehrtätigkeit mit der Möglichkeit persönlicher Weiterbildung. Angenehmes Arbeitsklima in einer zweisprachigen Schule.

#### Verlangt wird:

Abgeschlossene Ausbildung als Maschineningenieur. Bevorzugt werden Bewerber mit industrieller Praxis.

Solide Kenntnisse der französischen und deutschen Sprache, so dass der Unterricht in beiden Sprachen erteilt werden kann.

#### Das Pflichtenheft

das genaue Auskunft über das Lehrpfenum und über die Anstellungsverhältnisse erteilt, wird Interessenten auf schriftliche Anfrage hin durch das Sekretariat des Technikums zugestellt.

#### Handschriftliche Bewerbungen

mit curriculum vitae und allen Unterlagen sind der Direktion des Kantonalen Technikums, Quellgasse 21, 2501 Biel 3, einzureichen bis 31. Juli 1968.

## Kantonales Technikum Biel

Der Direktor:  
C. Baour

## Bauführer

gut ausgewiesen, mit mehrjähriger Praxis, sucht neue Aufgabe.  
Offeraten unter Chiffre 31508-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

## Hochbauzeichner

(28) initiativ, versiert in allen Arbeiten, sucht neuen Wirkungskreis in  
fortschrittlichem Architekturbüro. Stellenantritt nach Uebereinkunft.  
Offerete unter Chiffre S 53212 Q an Publicitas AG, 4001 Basel.

Je cherche, pour entrée à convenir

## architecte-technicien ou dessinateur-architecte

ayant pratique.  
La connaissance parfaite du Français n'est pas exigée.  
Faire offres à l'atelier Charles Zimmermann, architecte FSAI-SAI à  
Monthey, av. de la Gare 54, tél. 025 / 4 27 27.

## Hochbauzeichner / Bauführer

sucht auf Monat Juli 1968 neue Stelle in kleinerem Architekturbüro oder  
Bauunternehmung. Raum Luzern oder Umgebung.  
Offeraten sind erbeten unter Chiffre 2590. an Mosse-Annونcen AG,  
8023 Zürich.

## Stud. Architekt

5. Semester Hochschule für Gestaltung und mit abgeschlossener Hoch-  
bauzeichnerlehre sucht Ferienbeschäftigung für die Monate Juli und  
August.  
Offereten unter Chiffre 2592 an Mosse-Annونcen AG, 8023 Zürich.

Grösseres Ingenieurbüro Nähe Zürich sucht

## Ingenieur oder Tiefbautechniker

für interessante Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben  
im Abwasserbau.

Wir bieten einem erfahrenen Wasserfachmann eine selb-  
ständige Position in jüngerem Arbeitsteam, neuzeitliche  
Honierung und gut ausgebaute Personalvorsorge.

Ihre Offerte wollen Sie bitte mit den üblichen Unterlagen  
einreichen unter Chiffre 2593 an Mosse-Annونcen AG,  
8023 Zürich. Wir sichern Ihnen eine rasche und vertrau-  
liche Behandlung der Bewerbung zu.

## Bauingenieur-Techniker HTL (Tiefbau)

sucht verantwortungsvolle, leitende Stellung.  
13jährige, vielseitige praktische Erfahrung.  
Bevorzugte Gebiete sind Zürich und Aargau.  
Offereten unter Chiffre 2585 an Mosse-Annونcen AG, 8023 Zürich.

## Junger Hochbauzeichner

mit zweijähriger Praxis sucht Stelle in Architekturbüro oder grösserer Baufirma.  
Offeraten an Heinz Burger, Hochbauzeichner, Architekturbüro Graf + Jaun,  
3920 Zermatt.

28jähriger

## Techniker HTL

der Abteilung Tiefbau, sucht neuen Wirkungskreis als Bauführer, Raum  
Zürich.  
Offeraten an Hansueli Weiss, Leugrub 16, 8126 Zumikon.

Auf dem Hochbauamt der städtischen Baudirektion Biel ist die Stelle  
eines

## Bauinspektors

neu zu besetzen.

**Arbeitsgebiet:** Durchführung des Baubewilligungsverfahrens unter An-  
wendung der Bauordnung und aller anderen einschlägigen Vorschriften.  
Kontrolltätigkeit über die ihm unterstellten Organe: Baupolizei, Luft-  
schutz und Feuerpolizei.

**Anforderungen:** Technikums- oder gleichwertige Ausbildung. Klare  
Urteilsbildung, Gewandtheit in Verhandlungen und schriftlichem Ver-  
kehr, Selbständigkeit. Kenntnis der Bautechnik, Verständnis für archi-  
tektonische und städtebauliche Probleme, Deutsch- und Französisch-  
kenntnisse.

**Wir bieten:** Zeitgemässes Entlöhnung im Rahmen der städt. Besoldungs-  
ordnung. Angenehme Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche.

**Bewerbungen:** Die Bewerbungen sind handschriftlich einzureichen unter  
Angabe der genauen Personalien. Ferner sind lückenlose Ausweise  
über Berufsausbildung und bisherige Tätigkeit zu unterbreiten mit  
Zeugnisunterlagen, unter Angabe eventueller Referenzen und des  
frühesten Eintrittsdatums.

Die Anmeldungen sind bis zum 30. Juni 1968 zu richten an Hochbauamt,  
Zentralstrasse 49, 2500 Biel.

Biel, 28. Mai 1968.

Städtische Baudirektion Biel



Stahlhochbau

Brückenbau

Behälter

Silos

Schlosserei

Metallbau

Ingenieurbureau

**PREISWERK & ESSER**

Schönaustr. 10

Basel

Tel. (061) 32 46 88

# Hunziker-Filterrohre

## entwässern das Erdreich dauernd wirkungsvoll



AG HUNZIKER+CIE Baustoff-Fabriken in Zürich, Bern, Brugg, Landquart, Olten und Pfäffikon SZ

### Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau

Beim **Tiefbauamt** sind folgende Stellen zu besetzen:

#### 1 dipl. Bauingenieur ETH

als Adjunkt des Kantonsingenieurs (Schweizer Bürger)

##### Tätigkeitsbereich:

Leitung der Abteilung für Staatsstrassenbau.  
Ueberwachung und Prüfung der von privaten Ingenieurbüros auszuführenden Projektierungsarbeiten.  
Ausbüfung der Oberbauleitung für die laufenden Strassenbauten.  
Selbständige Leitung von Projektierungsarbeiten, welche durch das staatseigene Personal ausgeführt werden.  
Beratung von Gemeinden in Strassenbaufragen.

#### 1 dipl. Ingenieur

für Planung und Verkehrstechnik, als Assistent des Adjunkten.

##### Tätigkeitsbereich:

Planung des übergeordneten Strassennetzes.  
Anpassung des Staatsstrassennetzes an verschiedene Ortsplanungen.  
Organisation und Ueberwachung von Verkehrszählungen und Klassifizierung des Strassennetzes.  
Projektierung von Knotenpunkten, Lichtsignalanlagen.  
Praxis auf diesem Fachgebiet nicht unbedingt erforderlich. Es wird die Möglichkeit geboten, sich in die Materie einzuarbeiten.  
Es handelt sich bei beiden Stellen um interessante, selbständige Dauerposten. Wir arbeiten 5 Tage pro Woche in einem neuen Verwaltungsgebäude und können Ihnen einen den Anforderungen entsprechenden Lohn offerieren.

Bewerber wollen ihre Offerte mit Personalien, Lebenslauf und Bildungsgang sowie Angabe über die bisherige Tätigkeit an das

**Tiefbauamt des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld**  
einreichen, wo auch gerne nähere Auskunft erteilt wird  
(Tel. 054/731 61).

Wir suchen

#### Hochbauzeichner

evtl. Hochbautechniker

für die Bearbeitung von interessanten Aufgaben, hauptsächlich im Wohnungsbau.  
Heinz + Walter Hauser, Architekten ETH/SIA, 8032 Zürich, Jupiterstrasse 47,  
Tel. 051/53 77 61.

#### Dipl. Forstingenieur

44jährig, sucht interessante Stelle mit Weiterbildungsmöglichkeit in folgenden Gebieten: Wegebau, Bodenmechanik, Vermessung, allg. Tiefbau. Langjährige Praxis in der Güterwegprojektierung, Niederlassung. Sprachen: Deutsch, Französisch, gute Englischkenntnisse. Raum Zürich bevorzugt.

F. Gyila, Scheuchzerstrasse 28, 8006 Zürich, Tel. 28 29 68

#### Concours d'architecture

La **Fondation Maurice Favre** organise un concours de projets pour la construction du **nouveau Musée d'Horlogerie** de la Ville de La Chaux-de-Fonds.

Ce concours, conforme aux prescriptions de la SIA, est ouvert aux architectes domiciliés ou établis dans le canton de Neuchâtel depuis le 1 janvier 1967, ainsi qu'à tout Neuchâtelois **d'origine** domicilié hors du canton.  
**Inscription:** jusqu'au 1er juillet 1968 auprès de la

Fondation Maurice Favre  
Musée d'Horlogerie  
case postale 313  
**2300 La Chaux-de-Fonds**

La finance d'inscription de Fr. 100.— doit être versée dans le même délai au ccp 23-599, Musée d'Horlogerie, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Les documents et pièces nécessaires au concours seront expédiés aux participants dès réception de leur finance d'inscription.

Délai pour la remise des projets: 14 novembre 1968.



## Wasserdichte Arbeitskleidung

aus erstklassigen schweizerischen Geweben, seriös verarbeitet, in der für Sie richtigen Grösse, Ausführung und Preislage. Verlangen Sie Muster und unsere Unterlagen.

*gummi Maag*  
17

Postfach, 8051 Zürich, 051/401100; Bern, 031/258031; St. Gallen, 071/252520; Lausanne-Renens, 021/346922; Lugano, 091/26575; Zernez, 082/68191

### Architekt-Techniker HTL

mit 7 Jahren Praxis in Zürich in Planung und Ausführung sowie als Projektleiter verschiedener, zum Teil grosser Projekte, sucht Stelle in einem Architekturbüro in Zürich oder Umgebung, evtl. als Sachbearbeiter. 31 Jahre. Deutscher. Offerten unter Chiffre 2503 an Mosse-Annونcen AG, 8023 Zürich.

Zu verkaufen in der **Magadino-Ebene**, Nähe SBB-Station

### Wohn- und Industrieland 23 000 m<sup>2</sup>

ab 17 Fr. pro Quadratmeter.

Offerten unter Chiffre 22181 an Publicitas AG, 6601 Locarno.



Die Dachorganisation der Migros-Gemeinschaft sucht für die Projektierung von Migros-Märkten, Geschäftshäusern und Betriebszentralen einen weiteren

### Architekt-Techniker HTL

Planung, Devisierung, Bauführung, Abrechnung  
Praxis im Ladenbau erwünscht

Wir offerieren einen vielseitigen Wirkungskreis als selbständiger Spezialist in unserer Bauabteilung sowie zeitgemässen Arbeitsbedingungen.

Offerten mit Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind zu richten an den

**MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND**  
Personalabteilung, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich

**MIGROS**

Das neue europäische Gütezeichen  
bürgt für gute Qualität  
von anodisch oxydiertem,  
für Bauzwecke bestimmtem Aluminium.  
Verlangen Sie bei Offertanfragen  
und Bestellungen nur EWAA-Qualität.



Details siehe Schweizer Baukatalog,  
Ausgabe 1967/68, Band 1, Seiten 192/193.  
Unterlagen durch:  
Interessengemeinschaft der Schweizerischen  
Aluminium-Hütten, -Walz- und -Presswerke,  
Postfach 155, 8024 Zürich, Tel. 051 322952

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft für Wohn- und Geschäftsbauten

## Bauzeichner oder -zeichnerin

als selbständigen Mitarbeiter für Projekt- und Planbearbeitung, Kostenvoranschläge und Submissionen.

Sie finden in unserem kleinen Team eine abwechslungsreiche Tätigkeit, gute Salarierung, Fünftagewoche und Personalfürsorge.

**H. J. Ochsner, Architekturbüro**  
Sternenhaldestrasse 13, 8712 Stäfa, Tel. 051 / 74 99 74

Importante entreprise danoise cherche pour son bureau d'architectes et ingénieurs conseils à Lausanne pour tout de suite ou date à convenir

## 1 dessinateur (trice) architecte

ayant des bonnes connaissances en français et en allemand, si possible bilingue.

Prière d'ad esser les offres manuscrites avec curriculum vitae à:

**LARSEN & NIELSEN CONSULTOR S.A.**  
rue du Maupas 51, 1004 Lausanne

## Grundwasserkarte des Kantons Zürich

Die Baudirektion des Kantons Zürich, Amt für Gewässerschutz und Wasserbau, beabsichtigt, den Druck einer solchen Karte im Massstab 1:25 000 in Auftrag zu geben. Als Grundlage dient die Landeskarte; mit Blauaufdruck sind die erforschten Grundwassergebiete und die Grundwasserstauungen dargestellt (nachgeführt bis 31. Dezember 1967).

Letzter Bestelltermin: 30. August 1968.

Nachbestellung nicht möglich.

### Bestellschein

Der Unterzeichnante bestellt hiermit folgende Blätter der Landeskarte der Schweiz 1:25 000 mit Aufdruck der erforschten Grundwassergebiete und der bestehenden Grundwassererfassungsanlagen:

Anzahl	Blatt	Nr.	Anzahl	Blatt	Nr.
.....	Neunkirch	1031	.....	Uster	1092
.....	Diessenhofen	1032	.....	Hörnli	1093
.....	Eglisau	1051	.....	Hitzkirch	1110
.....	Andelfingen	1052	.....	Albis	1111
.....	Baden	1070	.....	Stäfa	1112
.....	Bülach	1071	.....	Ricken	1113
.....	Winterthur	1071	.....	Zug	1131
.....	Wil	1073	.....	Einsiedeln	1132
.....	Wohlen	1090	.....	Verzeichnis	
.....	Zürich	1091	.....	der Fassungsanlagen	

Der Preis (auf Syntosil) richtet sich nach den Auflagen und versteht sich ohne Versandkosten (Fr. 6.— bis Fr. 8.50 je Blatt).  
Schriftliche Bestellungen sind an das Amt für Gewässerschutz und Wasserbau, 8090 Zürich, zu richten.

....., den ..... 1968

### Telefon:

Genaue Adresse:

Unterschrift:

Für die Bearbeitung von interessanten Industrie-, Geschäfts- und Wohnbauten suchen wir

## Eisenbetonzeichner

Wir bieten:

der Erfahrung entsprechende, angemessene Honierung, gutes Betriebsklima, Fünftagewoche.

Offerten erbeten an:

**Ingenieurbüro Spahn & Pfister**  
Schaffhauserstrasse 34, 8006 Zürich, Tel. 26 17 84

Wir suchen einen tüchtigen, energischen, zuverlässigen

## Bauführer

mit mehrjähriger Hochbauerfahrung (Wohn- oder Geschäftshausbau).

Bitte melden Sie sich mit kurzem handgeschriebenem Lebenslauf und Referenzen oder Zeugniskopien unter Chiffre 45098-42 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

## Gesucht

## Eisenbetonzeichner

Eintritt: sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten an: **Pierre Brasey, Ingénieur-conseil, avenue de la Gare 5, Fribourg, Tel. 037 / 217 40.**

Für unser grösseres Ingenieurbüro zwischen Zürich und Winterthur suchen wir einen initiativen und erfahrenen

## Eisenbetonzeichner

zur Bearbeitung von Konstruktionsplänen im Brückenbau. Einem selbständigen Mitarbeiter bieten wir eine ausbaufähige Dauerstelle, abwechslungsreiche und interessante Aufgaben bei neuzeitlicher Salarierung und fortschrittlichen Sozialeinrichtungen.

Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen erbitten wir unter Chiffre 2560 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

# Norm - Türen

montiert und unmontiert, mit oder ohne Stahlzargen.

Spezialität: Folienbeläge aller Art

Mobile Trennwände (Monada)

Prospekte verlangen



## Theodor Schlatter & Co. A.G.

9000 St. Gallen, Wassergasse 24, Telefon 071 / 22 74 01

### unge Tiefbauzeichnerin

icht Stelle in der Westschweiz auf 1. August. Offerten unter Chiffre 2563 an  
osse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### Projektwettbewerb

für das kirchliche Zentrum St. Johannes mit Kirche, Pfarrhaus, Pfarreiräumen und Kindergarten im Zentrum der Hertialmend in Zug.

### Entscheid des Preisgerichts

**1. Preis:** Projekt Nr. 22, Kennwort «Matthias». Verfasser: Leo Hafner, Alfons Wiederkehr, Architekten, Zug. Mitarbeiter: A. Losego, F. Staffelbach. **Fr. 7000.—**

**2. Preis:** Projekt Nr. 32, Kennwort «Aufnahme». Verfasser: Hanns A. Brütsch, Architekt, Zug. Mitarbeiter: Carl Notter, Architekt, Zug. **Fr. 5500.—**

**3. Preis:** Projekt Nr. 39, Kennwort «Eingliederung». Verfasser: Rudolf Mathys, Architekt, Zürich **Fr. 4000.—**

**4. Preis:** Projekt Nr. 10, Kennwort «Concilio». Verfasser: Dr. J. Dahinden, Architekt, Zürich. **Fr. 3500.—**

**Ankauf:** Projekt Nr. 28, Kennwort «Athos». Verfasser: Fritz Hodel, Architekt, Kriens. Mitarbeiter: Bruno Scheuner, Architekt. **Fr. 1250.—**

**Ankauf:** Projekt Nr. 61, Kennwort «Patio». Verfasser: Chris Derungs, Ruedi Achleitner, Architekten, Menzingen/Zug. Mitarbeiter: E. Schmid, Architekt. **Fr. 1250.—**

**Ankauf:** Projekt Nr. 40, Kennwort «Transit». Verfasser: Thomas Boga, Architekt, Zürich. Mitarbeiter: K. Bernath, B. Birchmeier. **Fr. 500.—**

Das Preisgericht beschliesst einstimmig, bei der Bauherrschaft zu beantragen, den Verfasser des mit dem 1. Preis ausgezeichneten Projektes mit dessen Weiterbearbeitung zu beauftragen. Dieses Projekt stellt einen wertvollen Beitrag zur Lösung dieser interessanten Aufgabe dar. Seine funktionellen und die hohen architektonischen Qualitäten bilden eine vielversprechende Voraussetzung für deren Realisierung.

Zug, 7. Juni 1968

#### Das Preisgericht:

Walther A. Hegglin  
Hans Stäuble  
Dr. Viktor Schaller

Hermann Baur  
Paul Biegger  
Walter M. Förderer  
Hans Käppeli

### Junger Tiefbauzeichner

Stud. ATZ 3. Semester, sucht Stelle in Zürich oder Umgebung. Offerten unter Chiffre 2527 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Junger deutscher

### Bauingenieur HTL

6 Jahre Praxis (4 Jahre in der Schweiz) als Statiker für den Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau, in ungekündiger Stellung, gute Referenzen, sucht neue Stelle. Vorzugsweise mittleres bis grosses Ingenieurbüro, gleicher oder ähnlicher Arbeitsbereich, evtl. Möglichkeit zur Einarbeit in die technische Datenverarbeitung, Programmierung und Spannbeton im Raum Basel. Offerten unter Chiffre 2052 an Mosse-Annoncen AG, Postfach, 4001 Basel 1.

Gesucht in Ingenieurbüro nach Arosa

### Eisenbetonzeichner

Wir bieten: vielseitige Tätigkeit, Leistungslohn, Fünftagewoche, gute Sozialleistungen.  
Bewerber, die an selbständiges und speditives Arbeiten gewöhnt sind, richten ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen an:

**Ingenieurbüro Heinrich Schad**, 7050 Arosa  
Tel. 081 / 31 14 54

Gesucht nach Birmensdorf/Zürich in mittleres, mit interessanten Aufträgen beschäftigtes Architekturbüro

### Bautechniker oder Bauzeichner

Geboten werden: angenehmes Arbeitsklima, gute Salariierung, vielseitige Tätigkeit.

Gewünscht werden: Einsatzfreude, Zuverlässigkeit und Selbständigkeit in der Bearbeitung anspruchsvoller Bauaufgaben von Projekt bis Bauabrechnung.

Offerten unter Chiffre 2557 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Gesucht in kleineres Architekturbüro im Linthgebiet

### Hochbauzeichner / Bauführer

für selbständige Ausarbeitung von Werk- und Detailplänen sowie Bauleitungen.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Offerten sind erbitten unter Chiffre 2568 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

# ERIAG Bautenschutz

Grundwasser- und Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG, Sihlfeldstrasse 89, 8004 Zürich, Tel. (051) 25 67 92/93

## Dipl. Ingenieur EPUL / EAMG

spricht fließend französisch, deutsch und englisch (spanische Vorkenntnisse), mit neunjähriger Erfahrung auf dem Gebiete des Eisenbetons (auch Vorfabrication). Seit fünf Jahren spezialisiert auf den Arbeitsvorgang (Projektierung, Kalkulation und Bauplatzorganisation) der gewerblichen Bauten im Ausland (USA, Indien usw.), z. Z. bei einer internationalen Gesellschaft von beratenden Architekten und Ingenieuren, **sucht** neue Tätigkeit in der Schweiz oder im Ausland.

Offerten unter Chiffre SA 636 L an Schweizer Annoncen AG «ASSA», pl. Bel-Air 2, 1000 Lausanne.

Gesucht erfahrener

## Eisenbetonzeichner

für die selbständige Bearbeitung von interessanten Konstruktionen in Eisenbeton. Evtl. Bauleitung.  
Hoher Lohn, Fünftagewoche, Gewinnbeteiligung.  
Dauerstelle.

Offerten erbeten an:

**Ingenieurbüro A. Kuhn**, 8303 Nürensdorf ZH  
Tel. 051 / 93 59 44



F. Ernst, Ing. AG, Zürich 3, Weststrasse 52  
Tel. 33 60 66 / 35 36 55

## Höhere Technische Lehranstalt

der Kantone Basel-Stadt und Landschaft

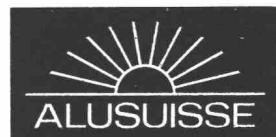
An der vermessungstechnischen Abteilung des Technikums beider Basel ist auf Herbst 1968 (evtl. Frühjahr 1969) die Stelle eines

## Hauptlehrers für vermessungstechnische Fächer

zu besetzen. Wir suchen hierfür einen diplomierten Vermessungs- oder Kulturingenieur oder einen patentierten Ingenieur-Geometer mit mehrjähriger Berufspraxis und guten pädagogischen Fähigkeiten.

Bewerbungen mit Lebenslauf, beruflichem Werdegang, Fotografie und Referenzen sind bis 15. Juli 1968 an die Direktion des Technikums beider Basel, Gemeindehaus, Kirchplatz 3, 4132 Muttenz, Tel. 061 / 42 16 00, einzureichen. Diese Stelle gibt auch Auskunft über den Aufgabenbereich und die Anstellungsbedingungen.

**TECHNIKUMSRAT**  
Technikum beider Basel



Wir suchen für unsere Abteilung **Industrial Design** zwei fähige, künstlerisch und konstruktiv begabte, jüngere Mitarbeiter, nämlich:

**1 Architekt**  
dipl. ETH, evtl. HTL

**1 Designer**  
mit einigen Jahren erfolgreicher Berufspraxis.

Die sehr interessante Tätigkeit in der Gestaltung von Gebrauchsgegenständen für Haushalt und Gewerbe erfordert Initiative, Verhandlungstalent sowie selbständige und speditive Arbeitsweise.

Wir bitten Angebote mit den üblichen Unterlagen zu richten an die Personalabteilung

**Schweizerische Aluminium AG**  
Buckhauserstrasse 11, 8048 Zürich

von Hochbauten jeder Art übernimmt für Sie bestausgewiesenes Bauführerteam, wobei wir für die Einhaltung des Kostenvoranschlages sowie den Fertigstellungstermin garantieren.

Büro für Bauführung im Hochbau  
Seefeldstrasse 168 8008 Zürich  
Erich Krempke, Telefon 051 / 47 13 96 und 051 / 98 87 39

Gesucht

**Bauzeichner**

(Schweizer Bürger)

für Werk- und Detailpläne, guter Darsteller, mit einigen Jahren Praxis.

Interessante, anspruchsvolle Beschäftigung, Personalfürsorge und zeitgemässen Entlöhnung werden geboten.

Bitte richten Sie Ihre Offerte an

**Architekturbüro H. P. Zweidler**  
Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen  
Tel. 051 / 93 01 84

Führendes Vorfabrikationsunternehmen sucht jüngeren, qualifizierten

**Dipl. Bauingenieur ETH/EPUL**

als engen Mitarbeiter der Direktion.

Die vielseitige Tätigkeit erfordert einige Erfahrung als Statiker und umfasst die Gebiete Vorfabrikation, Spannbeton und Versuchswesen mit Schwerpunkt auf:

- Entwicklung von neuen Konstruktionselementen bis zur Fabrikationsreife
- Lösung von statischen und konstruktiven Problemen
- Mitwirkung bei der Beratung von Architekten und Ingenieuren
- Ueberarbeitung und Nachführung von Dokumentation

Ihre Fähigkeiten und Ihre Einsatzbereitschaft werden entsprechend honoriert. Angenehmes Arbeitsklima und Personalvorsorge sind selbstverständlich.

Für Ihre Offerte, die Sie mit allen üblichen Unterlagen einreichen wollen, sichern wir Ihnen strengste Diskretion zu.

Offerten unter Chiffre 2309 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Wir suchen

**Bautechniker-HTL**

für die selbständige Bearbeitung von statischen und konstruktiven Problemen der Vorfabrikation von Industriebauten, grösseren Wohnüberbauungen sowie langfristigen Spitalprojekten.

Für einen einsatzfreudigen Bewerber bezahlen wir Spitzenlohn. Schriftliche Bewerbung oder tel. Anruf an

**Ingenieurbüro J. Ganahl + A. Huonder, dipl. Ing. ETH/SIA**  
Friedensgasse 3, 8039 Zürich, Tel. 051 / 23 68 17

**Elektrizitätswerk Basel**

Wir suchen einen initiativen

**Tiefbauzeichner / Bauführer**

der sich in unserer Abteilung **Hoch- und Tiefbau** neben der Ausarbeitung von Projekten und Kostenvoranschlägen mit den Bauführungen zu befassen hat.

Wir bieten gut ausgebauten Pensionsversicherung, Fünftagewoche und eine der Ausbildung und dem Alter entsprechende Besoldung.

Interessenten, die Freude an einem lebhaften Betrieb haben und an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, bitten wir um eine kurze handgeschriebene Anmeldung mit Zeugnisunterlagen.

**Elektrizitätswerk Basel**  
Postfach, 4000 Basel 8, Tel. 061 / 34 26 00



**Durobeton**

unarmierte Spezialbeton-Rohre  
mit Glockenmuffen für Rollringe  
und mit Spitzmuffen

AG HUNZIKER + CIE

**Rohre**

Mittlerer Betrieb der Nordwestschweiz sucht jungen

## Stahlbauzeichner

### Wir bieten:

angenehmes Arbeitsklima, gute Entlohnung, Fünftagewoche, Personalfürsorge.

### Wir erwarten:

persönliche Einsatzbereitschaft und Zuverlässigkeit.

Offerten unter Chiffre N 80873 Q an Publicitas AG, 4001 Basel.

# IBM

Für unser technisch-wissenschaftliches Rechenzentrum Zürich suchen wir einen qualifizierten

## Bauingenieur

(Dipl. Ing. ETH oder EPUL)

Unser neuer Mitarbeiter wird sich mit der Analyse und Programmierung interessanter Aufgaben aus dem Gebiet des Bauingenieurwesens und der Vermessung beschäftigen. In unseren Rechenzentren stehen als Computer leistungsfähige Anlagen IBM 360 zur Verfügung.

Für diese Position ist neben den bau- und vermessungstechnischen Fachkenntnissen einige praktische Erfahrung in der Benützung von technischen Programmiersprachen (FORTRAN oder ALGOL) von Vorteil.

Interessenten für diesen vielseitigen und anspruchsvollen Aufgabenkreis werden gebeten, sich schriftlich oder telephonisch mit der Personalabteilung der IBM International Business Machines, Extension Suisse, Talstrasse 66, 8022 Zürich, Telephon 051 / 35 88 10, in Verbindung zu setzen.

**International Business Machines** Extension Suisse  
**Zürich, Basel, Bern, Luzern, St. Gallen, Genève, Lausanne**

**Planzer - TRANSPORT AG**  
8953 Dietikon-Zürich 051/888856  
Inland - Ausland

## Bauamt I

## Gartenbauamt

Das Gartenbauamt der Stadt Zürich sucht zu baldigem Eintritt einen gut ausgewiesenen, selbständigen

## Techniker (Bauführer)

versiert in Kalkulation, Bauführung, Ausmass und Abrechnung.

Interessantes Arbeitsgebiet für Tiefbau- und Gartenbau-techniker in unserer Bauabteilung (Friedhofbauten, öffentliche Anlagen, Sportanlagen, Spielplätze usw.).

Entlohnung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung mit Eintritt in die Pensionskasse.

Schriftliche Anmeldungen sind mit Angaben der Personallien, bisheriger Tätigkeit und Eintrittsdatum bis zum 15. Juli 1968 an den Vorstand des Bauamtes I, Amtshaus V, Werdmühleplatz 3, 8023 Zürich, einzureichen.

Zürich, den 4. Juni 1968

**Vorstand des Bauamtes I**



Das **Architekturbüro des Hochbauamtes**  
(Baudepartement des Kantons Basel-Stadt)

sucht zur Ergänzung seines Teams für die Mitarbeit an der Planung, Projektierung und Ausführung öffentlicher Bauaufgaben folgende Fachleute:

## Architekt-Techniker HTL

Der Aufgabenkreis umfasst sämtliche in einem Architekturbüro vorkommenden Arbeiten.

**Anforderungen:** Diplomabschluss an einem anerkannten Technikum. Einige Jahre Praxis auf Architekturbüros. Die Bewerber sollen fähig sein, sich in ein Team einzugliedern.

## Bauleiter

Das Aufgabengebiet umfasst sämtliche mit der Ausführungsüberwachung vorkommenden Arbeiten.

**Anforderungen:** Mehrjährige Baustellenpraxis. Die Bewerber sollen fähig sein, grössere Bauleitungsaufgaben selbstständig zu erledigen.

**Angebot:** Angenehmes Arbeitsklima, Mitarbeit an interessanten Bauaufgaben des Kantons Basel-Stadt. Bei Eignung Dauerstellung mit Aufstiegsmöglichkeiten. Besoldung nach Uebereinkunft. Die Pensionsverhältnisse sowie die Witwen- und Waisenfürsorge sind vorbildlich geregelt. Fünftagewoche.

Anmeldung mit Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind bis 31. Juli 1968 an das Sekretariat des Baudepartements, 4001 Basel, zu richten.

Basel, den 12. Juni 1968

**Baudepartement Basel-Stadt**

unger

## Tiefbauzeichner

sucht Stelle in Ingenieurbüro, Raum Zürich. Offerten unter Chiffre 2564 an Mosse-Annونen AG, 8023 Zürich.

zurück aus Südafrika!

## Hochbauzeichner

6, mit Erfahrung in Industriebau und Bauführung, sucht Stelle in Zürich. — Offerten unter Chiffre 2547 an Mosse-Annونen AG, 8023 Zürich.

Für die Erstellung von Werk- und Detailplänen in

## Heimarbeit

tüchtiger Hochbauzeichner oder Techniker gesucht. Nur initiative und absolut zuverlässige Bewerber möchten sich melden unter Beilage einer Arbeitsprobe unter Chiffre 2558 an Mosse-Annونen AG, 8023 Zürich.

Für die Reinzeichnung von Projekten und Baueingaben, evtl. Perspektiven, in

## Heimarbeit

wird ein erstklassiger Zeichner gesucht. Es wird grosser Wert auf einwandfreie grafische Darstellung gelegt. Offerten mit Arbeitsproben (die umgehend retourniert werden) und Anspruch über die Entschädigung unter Chiffre 2559 an Mosse-Annونen AG, 8023 Zürich.

## Junger dipl. Tiefbautechniker

mit dreijähriger Praxis auf dem Gebiete der Abwasserreinigung sucht auf 1. September 1968 neuen Wirkungskreis (Planung und Bauleitung in oben erwähnbarer Branche, allgemeiner Tiefbau oder Tätigkeit in einer Bauunternehmung nicht ausgeschlossen). Bern oder Umgebung bevorzugt. Offerten unter Chiffre T 72083 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Modell für Metalltüren



10 Jahre **REGRO** -Türschliesser

Der unsichtbare Türschliesser nach Mass  
pat. Schweizer Fabrikat — 2 Jahre Garantie

**REGRO AG** 8352 Räterschen-Winterthur  
Tel. 052/361821

Modell für Holztüren

**TORSTAHL 50**  
**hält was er**  
**verspricht**



# KISSLING

Stahlbau, Metallbau, Torbau  
Blechpresserei  
Kunststoff-Konstruktionen

## Hans Kissling AG Bern

Telefon 031 / 51 43 11  
Zentweg 1  
3072 Ostermundigen

# HEER OLLEN



Fabrik für:  
Gelochte Bleche  
Streckmetall  
HEER-  
Kabelkanäle  
(Patent)  
Lagergestelle  
HEER-IDEAL  
(Patent)  
\* Rationelle Serien-Blecharbeiten  
Zuschneiden, Abkanten, Runden,  
Autogen-, Elektrisch-, Punkt-  
und Rollenschweißen usw.

# AN Clichés

**ANDERSON + WEIDMANN**

Traugottstr. 6 Zürich 5  
Briefadresse: 8037 Zürich, Postfach

# Tel. 420817

*Nous sommes une entreprise réputée de la branche des matériaux de construction pour le bâtiment et le génie civil, très bien introduite sur le marché suisse et engagerions pour notre service extérieur en Suisse Romande*

# Représentant – vendeur de première force

*de langue maternelle française, ayant de bonnes notions d'allemand.*

*Nous désirons un collaborateur dynamique, de nationalité suisse, recherchant des responsabilités, ayant une solide formation commerciale, doté d'une excellente culture générale et connaissant si possible dans son rayon de vente les entreprises de construction et le commerce des matériaux de construction, capable de travailler de façon indépendante et de conseiller la clientèle avec compétence.*

*Place stable. Salaire en rapport avec qualifications, situation brillante pour personne capable, caisse de retraite. Entrée tout de suite ou à convenir.*

*Les candidats expérimentés, pouvant prouver résultats, enverront leurs offres manuscrites avec références, curriculum vitae et photo à la Direction, S.A. Hunziker & Cie, Usine d'Olten, Cementweg 58, 4600 Olten*

Unternehmen der Baubranche sucht best-qualifizierten

## Bauführer

für die selbständige Leitung grosser Ueberbauungen, in Dauerstellung.

Bewerber sollten sich über die Ausführung grösserer Bauvorhaben ausweisen können.

Offerten mit Lebenslauf, Photo und Zeugnisabschriften sowie Angabe des Saläranspruches sind zu richten

**J. H. Kunz AG**  
Selnaustrasse 15, 8039 Zürich  
Telephon 051 / 25 16 37

Wir suchen auf Herbst 1968

## Bauführer / Bautechniker

für die selbständige Bauleitung von Wohnbauten. Bewerber haben sich über einige Jahre Praxis auszuweisen.

Geboten werden:

- Dauerstelle
- diverse Sozialeinrichtungen
- Fünftagewoche

Offerten mit Lebenslauf, Foto und Zeugnisabschriften sowie Angabe des Saläranspruches sind zu richten an:  
**J. H. Kunz AG**, 8039 Zürich, Selnaustrasse 15

Kleines Architekturbüro in Zürich-Enge sucht

## Bauzeichner(in)

Interessenten melden sich bitte unter Tel. 051 / 27 34 45.

Langfristig beschäftigtes Architekturbüro (BSA/SIA) in Zürich sucht einen

## Architekten

für Entwurf verschiedenster Bauaufgaben in enger Zusammenarbeit mit dem Büroinhaber. Schweizerischem Bewerber mit sicherem Formgefühl und einigen Jahren Erfahrung bietet sich eine dankbare und entwicklungsfähige Tätigkeit.

Offerten unter Chiffre 2499 an Mosse-Annونcen AG, 8034 Zürich.

Für die Bearbeitung unserer vielseitigen und anspruchsvollen Bauvorhaben suchen wir für **Planbearbeitung, Devisierung, Bauleitung** weitere Mitarbeiter.

## Bautechniker Bauzeichner

die sich über praktische Erfahrung ausweisen können, bieten wir zeitgemässen Entlohnung und ein angenehmes Arbeitsklima.

**Robert Frei und Erwin Moser, Architekten**  
Mitarbeiter Fredi Buser, dipl. Arch. ETH SIA, Aarau  
Tel. 064 / 22 74 33

Wollen Sie	sparen?
Wollen Sie	eine rissfreie Fassade?
Wollen Sie	einen Fassadenputz mit Charakter?
Wollen Sie	eine Fassade, die atmet?
Wollen Sie	eine Fassade, die farbecht ist?
Wollen Sie	eine Fassade, die schmutzunempfindlich ist?
Wollen Sie	eine Fassade, die sich dehnen kann?
Wünschen Sie	für all dies 5 Jahre Garantie?

**Ja?** **Sie sind ein guter Architekt und ein guter Unternehmer!**

RENOVO ASP	armierter Spezialputz übernimmt diese Garantie.
RENOVO ASP	seit 9 Jahren im Ruhrgebiet bewährt, wird von uns in Lizenz hergestellt.
RENOVO ASP	Fassaden sind anders als alle anderen, sie haben Charakter.
RENOVO ASP	Fassaden sind nicht schmierig.
RENOVO ASP	kann auf den nur lufttrockenen Unterputz aufgezogen werden.
RENOVO ASP	fertig mit Wasser gemischt auf den Bau geliefert, verhindert Mischfehler
RENOVO ASP	hält auf Beton, Mauerwerk, Durisol, Holz, Glas, Eternit, Gasbeton, Metall
RENOVO ASP	ist nicht teuer. Materialkosten für 1 m <sup>2</sup> ca. Fr. 4.50
RENOVO ASP	mit der patentierten Armierung.

Herstellung und Verkauf durch:

**ALA Aktiengesellschaft Liestal  
4402 Frenkendorf**

Tel. 061 / 84 57 22–25, intern 22

Verlangen Sie Muster oder unseren Besuch

Uebrigens:	Bei Ihrer ersten Arbeit wird einer unserer Instruktoren auf dem Bau anwesend sein: Zu Ihrer Sicherheit
------------	--



Bild:

Rückverankerte Bohrpfahlwand bestehend aus DAG-60-Bohrpfählen.  
U-Bahn München

#### Unser Arbeitsprogramm

##### *Baugrunduntersuchungen*

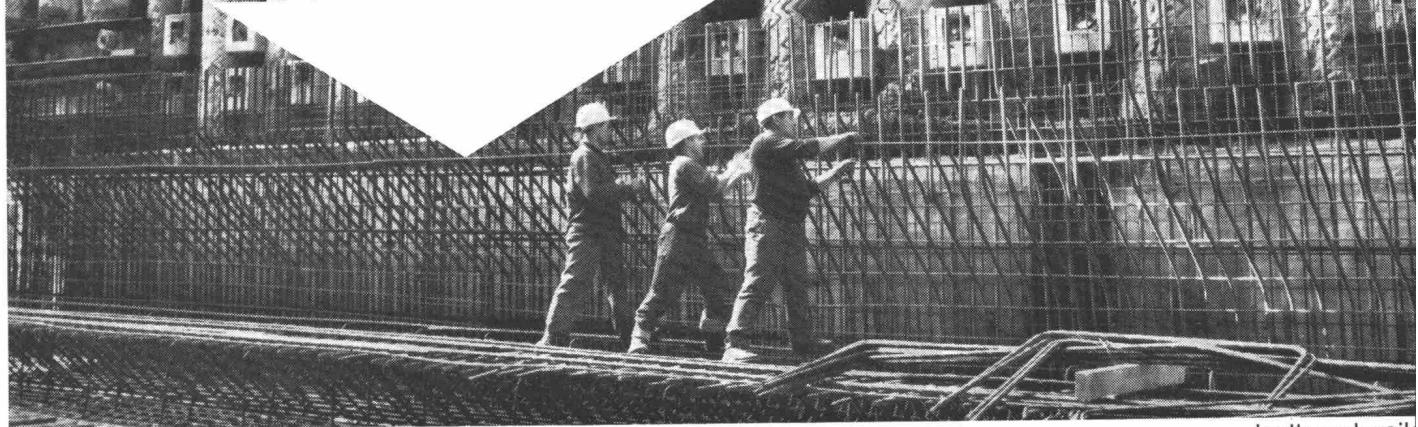
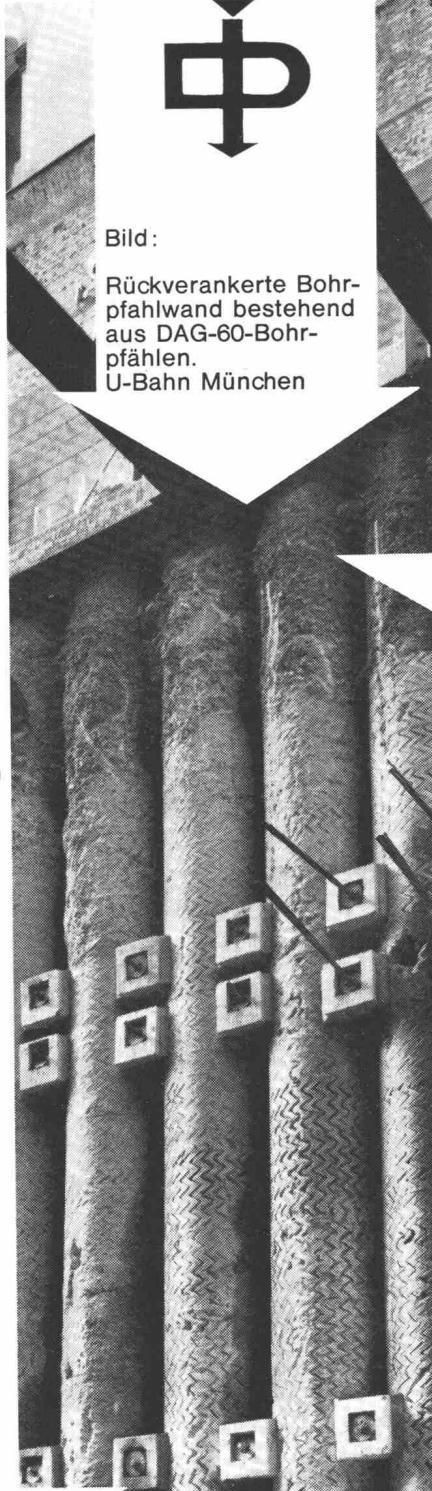
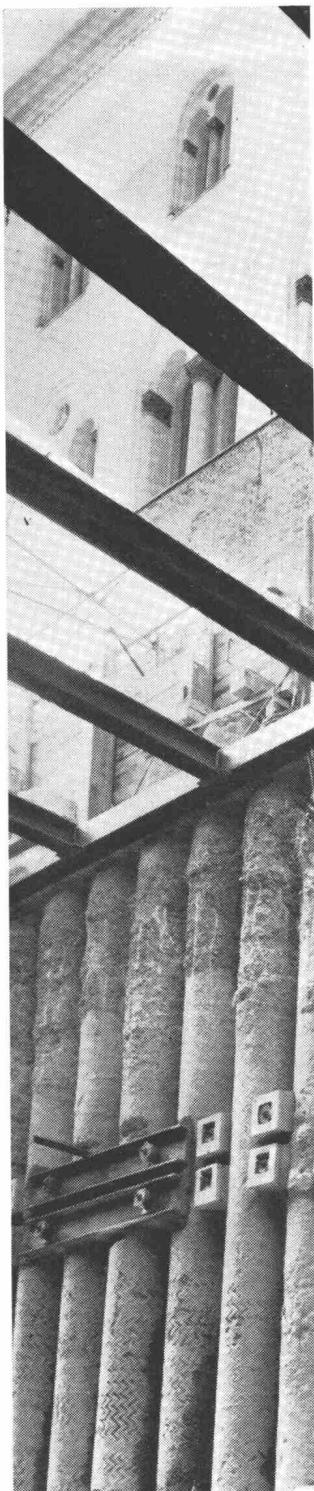
Aufschlussbohrungen jeder Art  
Entnahme ungestörter Bodenproben  
Bodenmechanische Laboruntersuchungen

##### *Pfahlfundationen*

Gerammte Ortsbetonpfähle System DELTA  
Gebohrte Ortsbetonpfähle  $\varnothing$  300–1200 mm

##### *Grundwasserfassungen*

Wenden Sie sich an  
DICHT AG  
St. Gallen  
Rosenbergstrasse 76  
Tel. 071 2316 45  
Luzern  
Hallwylerweg 10  
Tel. 041 224 65  
Bern  
Schwanengasse 3  
Tel. 031 22 7277



hättenschweile